

I

(Gníomhartha arna mbunú ar Chonarthaí CE/CEFA a bhfuil a bhfoilsíú éigantach)

RIALACHÁIN

RIALACHÁN (CE) UIMH. 689/2008 Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

an 17 Meitheamh 2008

maidir le ceimiceáin chontúirteacha a onnmhairiú agus a allmhairiú

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ag bunú an Chomhphobail Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 133 agus Airteagal 175(1) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún,

Ag féachaint don Tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa ⁽¹⁾,

Tar éis dóibh dul i gcomhairle le Coiste na Réigiún,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar síos in Airteagal 251 den Chonradh ⁽²⁾,

De bharr an méid seo a leanas:

(1) Le Rialachán (CE) Uimh. 304/2003 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Eanáir 2003 maidir le ceimiceáin chontúirteacha a onnmhairiú agus a allmhairiú ⁽³⁾ cuireadh i bhfeidhm Coinbhinsiún Rotterdam ⁽⁴⁾ ar an nós imeachta i dtaobh toiliú feasach a chur in iúl roimh ré le haghaidh ceimiceán guaiseach agus lotnaidicídí áirithe sa trádáil idirnáisiúnta, dá ngairfear 'an Coinbhinsiún' anseo feasta, a tháinig i bhfeidhm an 24 Feabhra 2004, agus is é a ghabh ionad Rialachán (CEE) Uimh. 2455/92 ón gComhairle an 23 Iúil 1992 maidir le ceimiceáin chontúirteacha áirithe a onnmhairiú agus a allmhairiú ⁽⁵⁾.

(2) Chuir Cúirt Bhreithiúnais na gComhphobal Eorpach Rialachán (CE) Uimh. 304/2003 ar neamhní ina breithiúnas ar Chás C-178/03 (an Coimisiún v. an Pharlaimint agus an Chomhairle) ⁽⁶⁾ an 10 Eanáir 2006 toisc gur ar Airteagal 175(1) amháin den Chonradh a bunaíodh an Rialachán agus rialaigh sí gurb iad Airteagal 133 agus Airteagal 175(1) araon bunús dlí iomchuí. Rialaigh an Chúirt chomh maith, áfach, go leanfadh éifeachtaí an Rialacháin go dtí go ndéanfaí Rialachán nua a bheadh bunaithe ar bhunús dlí iomchuí a ghlacadh laistigh de thréimhse réasúnta. Tugtar le tuiscint uaidh sin freisin nach gá oibleagáidí a comhlíonadh cheana faoi Rialachán (CE) Uimh. 304/2003 a chur i gcrích arís.

(3) I gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 304/2003, chuir an Coimisiún tuarascáil faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus faoi bhráid na Comhairle maidir le hoibriú Rialacháin (CE) Uimh. 304/2003 ó 2003 go 2005. Bhí rath ar fheidhmiú na nósanna imeachta go ginearálta. Aithnítear sa tuarascáil, áfach, go ndealaíonn sé go bhfuil gá le roinnt leasuithe teicniúla. Is iomchuí, dá bhrí sin, na heilimintí sin a ionchorprú sa Rialachán seo.

(4) Leis an gCoinbhinsiún tugtar cead do Pháirtithe gníomhú ar bhealach atá níos déine ó thaobh cosaint a thabhairt do shláinte an duine agus don chomhshaol ná mar a éilítear sa Choinbhinsiún, ar choinníoll go mbeadh gníomh den sórt sin ag luí le forálacha an Choinbhinsiúin agus go mbeadh sé i gcomhréir leis an dlí idirnáisiúnta. Ionas nach lagófar an leibhéal cosanta a thugtar don chomhshaol agus do phobal ginearálta na dtíortha allmhairíochta faoi Rialachán (CEE) Uimh. 2455/92, is gá agus is iomchuí breis a dhéanamh ná mar a fhoráiltear i bhforálacha an Choinbhinsiúin i dtaobh nithe áirithe.

(5) Maidir le rannpháirtíocht an Chomhphobail sa Choinbhinsiún, tá sé riachtanach go mbeadh pointe teagmhála amháin ann d'idirghníomhaíocht an Chomhphobail leis an Rúnaíocht agus le Páirtithe eile sa Choinbhinsiún mar aon le tíortha eile. Ba chóir go bhfeidhmeodh an Coimisiún mar an pointe teagmhála sin.

⁽¹⁾ IO C 175, 27.7.2007, lch. 40.

⁽²⁾ Tuairim ó Pharlaimint na hEorpa an 15 Eanáir 2008 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil) agus Cinneadh ón gComhairle an 5 Meitheamh 2008.

⁽³⁾ IO L 63, 6.3.2003, lch. 1. Rialachán arna leasú go deireanach le Rialachán (CE) Uimh. 1376/2007 (IO L 307, 24.11.2007, lch. 14).

⁽⁴⁾ IO L 63, 6.3.2003, lch. 29.

⁽⁵⁾ IO L 251, 29.8.1992, lch. 13. Rialachán arna leasú go deireanach le Rialachán (CE) Uimh. 308/2002 (IO L 52, 22.2.2002, lch. 1).

⁽⁶⁾ CBE [2006], I-107

- (6) Ní mór go leanfadh onnmhairiú ceimiceán contúirteach a gcuirtear toirmeasc nó srian mór orthu laistigh den Chomhphobal a bheith faoi réir nós imeachta chomhchoitinn um fhógra onnmhairíochta. Dá réir sin, cibé an bhfuil na ceimiceáin chontúirteacha i bhfoirm substaintí ina n-aonar nó in ullmhóidí nó in earraí ar chuir an Comhphobal toirmeasc nó srian mór orthu mar tháirgí cosanta plandaí, mar fhoirmeacha eile loitnaidicídí nó mar cheimiceáin thionsclaíocha lena n-úsáid ag úsáideoirí gairmiúla nó ag an bpobal, ba chóir iad a chur faoi réir rialacha um fhógra onnmhairíochta a bheidh comhchosúil leis na rialacha atá infheidhme maidir le ceimiceáin den sórt sin nuair a chuirtear toirmeasc nó srian mór orthu laistigh de cheann amháin nó den dá cheann de na catagóirí úsáide a leagtar síos sa Choinbhinsiún, eadhon mar lotnaidicídí nó mar cheimiceáin d'úsáid thionsclaíoch. Fairis sin, ní mór go dtiocfadh ceimiceáin atá faoi réir nós imeachta idirnáisiúnta um thoiliú feasach a chur in iúl roimh ré (PIC) faoi réir na rialacha céanna freisin. Ba chóir go mbeadh feidhm ag an nós imeachta sin um fhógra onnmhairíochta maidir le haon onnmhairiú ón gComhphobal chuig tríú tíortha cibé an Páirtithe iad sa Choinbhinsiún nó an bhfuil siad rannpháirteach ina nósanna imeachta. Ba chóir go gceadófaí do na Ballstáit táillí riaracháin a ghearradh, d'fhonn a gcostais a ghlanadh agus an nós imeachta sin á sheoladh acu.
- (7) Ba chóir go mbeadh dualgas ar onnmhaiseoirí agus ar allmhaiseoirí faisnéis a thabhairt maidir le cainníochtaí na gceimiceán sa trádáil idirnáisiúnta a fholaítear leis an Rialachán seo ionas go bhféadfaí monatóireacht agus measúnú a dhéanamh ar thionchar agus ar éifeachtúlacht na socruithe a leagtar síos sa Rialachán seo.
- (8) Ba chóir go gcuirfeadh an Coimisiún fógraí faoi bhráid Rúnaíocht an Choinbhinsiúin i dtaobh gníomhaíochtaí rialaitheacha críochnaitheacha de chuid an Chomhphobail nó na mBallstát lena gcuirtear toirmeasc nó srian mór ar cheimiceáin d'fhonn iad a chuimsiú sa nós imeachta idirnáisiúnta PIC agus ba chóir go mbainfeadh na fógraí sin leis na cásanna sin a chomhlíonann na critéir a leagtar síos sa Choinbhinsiún i ndáil leis sin. Ba chóir go lorgófaí faisnéis bhreise chun tacú le fógraí den sórt sin nuair is gá.
- (9) I gcásanna nach gcáileoidh gníomhaíochtaí rialaitheacha críochnaitheacha de chuid an Chomhphobail nó na mBallstát d'fhógra toisc nach gcomhlíonann siad na critéir, ba chóir faisnéis faoi na gníomhaíochtaí a chur in iúl do Rúnaíocht an Choinbhinsiúin agus do Pháirtithe eile sa Choinbhinsiún ar mhaithe le malartú faisnéise.
- (10) Is gá a áirithiú chomh maith go ndéanfaidh an Comhphobal cinntí i ndáil le hallmhairiú ceimiceán isteach sa Chomhphobal a bheidh faoi réir an nós imeachta idirnáisiúnta PIC. Ba chóir go mbunófaí na cinntí sin ar reachtaíocht infheidhme an Chomhphobail agus ba chóir go ndéanfaí aon toirmeasc nó aon srian mór a fhorchuirfidh na Ballstáit a chur san áireamh. I gcás ina ndliffe sin, ba chóir go mbeartófaí leasuithe ar reachtaíocht an Chomhphobail.
- (11) Tá gá le socruithe chun a áirithiú go mbeidh na Ballstáit agus na honnmhaiseoirí ar an eolas maidir le cinntí na dtíortha allmhairíochta i ndáil le ceimiceáin atá faoi réir an nós imeachta idirnáisiúnta PIC agus go gcomhlíonfaidh na honnmhaiseoirí na cinntí sin. Fairis sin, d'fhonn aon onnmhairithe nach dteastaíonn a chosc, níor chóir go n-onnmhaiseofaí aon cheimiceán a bheidh faoi thoirmeasc nó faoi shrian mór sa Chomhphobal a thiocfaidh le critéir an Choinbhinsiúin nó a chumhdófar faoin nós imeachta idirnáisiúnta PIC, murar lorgaíodh toiliú sainráite ón tír allmhairíochta lena mbaineann agus mura bhfuarthas an toiliú sin, cibé an Páirtí sa Choinbhinsiún í an tír sin nó nach ea. San am céanna, is iomchuí tarscaoileadh ón oibleagáid sin i ndáil le honnmhairiú ceimiceán áirithe chuig tíortha ar comhaltaí den Eagraíocht um Chomhar agus Forbairt Eacnamaíochta (ECFE) iad, ar choinníoll go gcomhlíonfar coinníollacha áirithe. Fairis sin, tá nós imeachta de dhíth chun déileáil leis na cásanna sin nach bhfaighfear freagairt ón tír allmhairíochta in ainneoin gach iarracht réasúnta, ionas go bhféadfar dul ar aghaidh le honnmhairiú ceimiceán áirithe ar bhonn sealadach faoi choinníollacha a bheidh sonraithe. Tá sé riachtanach chomh maith go ndéanfaí foráil d'athbhreithniú tréimhsiúil ar gach cás den sórt sin agus ar na cásanna sin ina bhfaighfear toiliú sainráite.
- (12) Is uirlis thábhachtach é an bunachar sonraí atá bunaithe ag an gCoimisiún ar chóir dó bheith mar bhonn taca d'fheidhmiú agus do rialú an Rialacháin seo.
- (13) Tá sé tábhachtach chomh maith go mbeadh seilfré leordhóthanach ag na ceimiceáin uile a onnmhairítear ionas go bhféadfar iad a úsáid go héifeachtúil agus go sábháilte. Go háirithe maidir le lotnaidicídí, agus go mór mór na lotnaidicídí a onnmhairítear chuig tíortha atá i mbéal forbartha, tá sé riachtanach go gcuirfí faisnéis chuig ar fáil maidir le coinníollacha stórála iomchuí agus go n-úsáidfí pacáistiú oiriúnach agus coimeádáin de thoirt oiriúnach ionas go seachnófaí stoic chríona.
- (14) Ní thagann earraí ina bhfuil ceimiceáin faoi raon feidhme an Choinbhinsiúin. Dá ainneoin sin, maidir le hearraí ina bhfuil ceimiceáin a d'fhéadfaí a scaoileadh faoi choinníollacha áirithe úsáide nó faoi choinníollacha áirithe diúscartha agus atá faoi thoirmeasc nó faoi shrian mór sa Chomhphobal laistigh de chatagóirí úsáide amháin nó níos mó a leagtar síos sa Choinbhinsiún nó atá faoi réir an nós imeachta idirnáisiúnta PIC, tá an chuma air gur cuí go mbeidís freisin faoi réir na rialacha maidir le fógra onnmhairíochta a thabhairt. Fairis sin, níor chóir ceimiceáin áirithe ná earraí áirithe a bhfuil ceimiceáin shonraha iontu nach dtagann faoi raon feidhme an Choinbhinsiúin ach atá ina n-údar imní faoi leith a onnmhairiú ar chor ar bith.
- (15) I gcomhréir leis an gCoinbhinsiún, ba chóir faisnéis maidir le gluaiseachtaí idirthurais ceimiceán atá faoi réir an nós imeachta idirnáisiúnta PIC a sholáthar do na Páirtithe sa Choinbhinsiún a iarrfaidh faisnéis den sórt sin.
- (16) Ba chóir go mbeadh feidhm ag rialacha an Chomhphobail maidir le pacáistiú agus lipéadú agus maidir le faisnéis sábháilteachta eile a bhaineann le ceimiceáin chontúirteacha nuair a bheartaítear iad a onnmhairiú chuig Páirtithe agus

chuig tíortha eile ach amháin dá mbeadh na forálacha sin contrártha le ceanglais shonracha na dtíortha sin agus na caighdeáin ábhartha idirnáisiúnta á gcur san áireamh.

- (17) D'fhoill rialú éifeachtúil agus forfheidhmiú éifeachtúil na rialacha a áirithiú, ba chóir go n-ainmníodh na Ballstáit údarais ar nós údarás custaim ar chóir an fhreagracht a bheith orthu as rialú a dhéanamh ar onnmhairiú agus ar allmhairiú ceimiceán a fholáitear leis an Rialachán seo. Tá eochair-ról ag an gCoimisiún agus ag na Ballstáit agus ba chóir go ngníomhóidís ar bhealach dírithe agus comhordaithe. Ba chóir do na Ballstáit foráil a dhéanamh do smachtbhannaí iomchuí i gcás sáruihte. D'fhoill rialú custaim a éascú, agus an t-ualach riaracháin d'onnmhairí agus d'údarais araon a laghdú, ba chóir córas cód a bhunú lena ndaingneofar comhlíonadh na rialacha a bheidh le húsáid i ndearbhuithe onnmhairíochta. Ba chóir foráil d'idirthréimhse ghearr d'fhoill deis a thabhairt do na páirtithe uile dul i dtaithí ar an gcóras sin sula mbeidh sé éigeantach.

- (18) Ba chóir malartú faisnéise, comhroinnt freagrachta agus iarrachtaí comhoibritheacha idir an Chomhphobal agus na Ballstáit agus tríú tíortha a chur chun cinn d'fhoill bainistíocht shlán ceimiceán a áirithiú cibé an bhfuil na tríú tíortha sin ina bPáirtithe sa Choinbhinsiún nó nach bhfuil. Ba chóir, go háirithe, don Choimisiún agus do na Ballstáit cúnamh teicniúil a sholáthar go díreach do thíortha atá i mbéal forbartha agus do thíortha a bhfuil a ngeilleagair ag athrú nó ba chóir dóibh cúnamh a sholáthar go hindíreach trí thacaíocht a thabhairt do thionscnaimh de chuid eagraíochtaí neamhrialtasacha, go háirithe cúnamh arb é is aidhm dó a chur ar chumas na dtíortha sin an Coinbhinsiún a chur chun feidhme.

- (19) Ba chóir go ndéanfaí monatóireacht thráthrialta ar oibriocht na nósanna imeachta má tá siad chun a bheith éifeachtúil. Chuige sin, ba chóir do na Ballstáit tuarascálacha a chur faoi bhráid an Choimisiúin go tráthrialta, agus ba chóir don Choimisiún tuarascálacha a chur chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle go tráthrialta.

- (20) Ba chóir nótaí teicniúla treorach a tharraingt suas chun cuidiú leis na húdarais inniúla, lena n-áirítear údarais ar nós údarás custaim a rialaíonn onnmhairithe, agus an Rialachán seo á chur i bhfeidhm.

- (21) Ba chóir na bearta is gá a ghlacadh chun an Rialachán seo a chur chun feidhme i gcomhréir le Cinneadh 1999/468/CE ón gComhairle an 28 Meitheamh 1999 ag leagan síos na rialacha mionsonraithe maidir le feidhmiú na gcumhachtaí cur chun feidhme arna dtabhairt don Choimisiún ⁽¹⁾.

- (22) Ba chóir, go háirithe, go dtabharfaí de chumhacht don Choimisiún bearta a ghlacadh chun ceimiceán a áireamh i gCuid 1 nó i gCuid 2 d'Iarscríbhinn I tar éis gnímh rialaitheigh chríochnaithigh ar leibhéal an Chomhphobail, bearta a ghlacadh chun ceimiceán atá faoi réir Rialachán (CE) Uimh. 850/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón

gComhairle an 29 Aibreán 2004 maidir le truailléin orgánacha bhuanmharthanacha ⁽²⁾ a chur isteach i gCuid 1 d'Iarscríbhinn V, bearta a ghlacadh chun Iarscríbhinn I a leasú, lena n-áirítear modhnuithe ar iontrálacha atá ann cheana, bearta a ghlacadh chun ceimiceán atá faoi réir cheana ag toirmeasc ar onnmhairíocht ar leibhéal an Chomhphobail a chur i gCuid 2 d'Iarscríbhinn V, bearta a ghlacadh chun Iarscríbhinn II, III, IV agus VI a leasú, agus bearta a ghlacadh chun na hiontrálacha atá cheana in Iarscríbhinn V a mhodhnú. Ós tharla go bhfuil raon feidhme ginearálta ag na bearta sin agus go gceapfar iad chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, caithfear iad a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá bhforáiltear in Airteagal 5a de Chinneadh 1999/468/CE,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Cuspóirí

1. Is iad seo a leanas cuspóirí an Rialacháin seo:

- (a) Coinbhinsiún Rotterdam ar an Nós Imeachta i dTaobh Toiliú Feasach a chur in iúl roimh ré le haghaidh Ceimiceán Guaiseach agus Lotnaidicídí áirithe sa Trádáil Idirnáisiúnta, dá ngairfear 'an Coinbhinsiún' anseo feasta, a chur chun feidhme;
- (b) comhfheagracht agus iarrachtaí comhoibritheacha a chur chun cinn maidir le gluaiseacht ceimiceán guaiseach d'fhoill sláinte an duine agus an comhshaol a chosaint ar aon díobháil a d'fhéadfadh tarlú;
- (c) rannchuidiú le slánúsáid ceimiceán guaiseach ó thaobh an chomhshaol de.

Bainfear amach na cuspóirí dá dtagraítear sa chéad fhomhír trí mhaltú faisnéise maidir le saintréithe ceimiceán den sórt sin a éascú, trí fhoráil do phróiseas cinnteoireachta laistigh den Chomhphobal maidir lena n-onnmhairiú agus lena n-allmhairiú agus trí chinntí a leathadh ar Pháirtithe agus ar thíortha eile de réir mar is iomchuí.

2. I dteannta na gcuspóirí dá dtagraítear i mír 1, áiríteoidh an Rialachán seo go mbeidh feidhm ag forálacha Threoir 67/548/CEE ón gComhairle ⁽³⁾ agus forálacha Threoir 1999/45/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁴⁾ maidir le haicmiú, le pacáistiú agus le lipéadú ceimiceán atá contúirteach don duine

⁽²⁾ IO L 158, 30.4.2004, lch. 7. Rialachán arna leasú go deireanach le Rialachán (CE) Uimh. 323/2007 ón gCoimisiún (IO L 85, 27.3.2007, lch. 3).

⁽³⁾ Treoir 67/548/CEE ón gComhairle an 27 Meitheamh 1967 maidir le comhfhogasú dlíthe, rialachán agus forálacha riaracháin i ndáil le haicmiú, le pacáistiú agus le lipéadú substaintí contúirteacha (IO 196, 16.8.1967, lch. 1). Treoir arna leasú go deireanach le Treoir 2006/121/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 396, 30.12.2006, lch. 850). Leagan ceartaithe in IO L 136, 29.5.2007, lch. 281.

⁽⁴⁾ Treoir 1999/45/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 31 Bealtaine 1999 maidir le comhfhogasú dlíthe, rialacháin agus fhorálacha riaracháin na mBallstát i ndáil le haicmiú, le pacáistiú agus le lipéadú ullmhóidí contúirteacha (IO L 200, 30.7.1999, lch. 1). Treoir arna leasú go deireanach le Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 (IO L 396, 30.12.2006, lch. 1). Leagan ceartaithe in IO L 136, 29.5.2007, lch. 3.

⁽¹⁾ IO L 184, 17.7.1999, lch. 23. Cinneadh arna leasú le Cinneadh 2006/512/CE (IO L 200, 22.7.2006, lch. 11).

nó don chomhshaol nuair a chuirfear ar an margadh sa Chomhphobal iad agus go mbeidh feidhm ag na forálacha sin maidir le gach ceimiceán den sórt sin nuair a onnmhaireofar ó na Ballstáit chuig Páirtithe eile nó chuig tíortha eile iad, mura mbeadh na forálacha sin ar neamhréir le haon cheanglas sonrath de chuid na bPáirtithe sin nó de chuid na dtíortha eile.

Airteagal 2

Raon feidhme

1. Beidh feidhm ag an Rialachán seo maidir leis na nithe seo a leanas:

- (a) ceimiceáin ghuaiseacha áirithe atá faoi réir an nós imeachta um thoilíú feasach a chur in iúl roimh ré faoin gCoinbhinsiún, dá ngairfear ‘an nós imeachta PIC’ anseo feasta;
- (b) ceimiceáin ghuaiseacha áirithe a gcuirtear toirmeasc nó srian mór orthu laistigh den Chomhphobal nó laistigh de Bhallstát;
- (c) ceimiceáin atá á n-onnmhairiú a mhéid a bhaineann lena n-aicmiú, lena bpacáistiú agus lena lipéadú.

2. Ní bheidh feidhm ag an Rialachán seo maidir le haon cheann de na nithe seo a leanas:

- (a) drugaí támhshuanacha agus substaintí síceatrópacha a fholáitear le Rialachán (CE) Uimh. 111/2005 ón gComhairle an 22 Nollaig 2004 lena leagtar síos rialacha chun monatóireacht a dhéanamh ar an trádáil i réamhtheachtaithe drugaí idir an Comhphobal agus tríú tíortha ⁽¹⁾;
- (b) ábhair radaighníomhacha agus substaintí radaighníomhacha a fholáitear le Treoir 96/29/Euratom ón gComhairle an 13 Bealtaine 1996 lena leagtar síos caighdeáin bhunúsacha sábhailteachta chun sláinte oibrithe agus an phobail i gcoitinne a chosaint ar na contúirtí a éiríonn as radaíocht ianúcháin ⁽²⁾;
- (c) fuíll a fholáitear le Treoir 2006/12/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Aibreán 2006 maidir le dramhaíl ⁽³⁾ agus le Treoir 91/689/CEE ón gComhairle an 12 Nollaig 1991 maidir le dramhaíl ghuaiseach ⁽⁴⁾;
- (d) airm cheimiceacha a fholáitear le Rialachán (CE) Uimh. 1334/2000 ón gComhairle an 22 Meitheamh 2002 lena mbunaítear córas Comhphobail chun onnmhairiú ítimí agus teicneolaíochtaí dé-úsáide a rialú ⁽⁵⁾;
- (e) bia agus breiseáin bia a fholáitear le Rialachán (CE) Uimh. 882/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón

gComhairle an 29 Aibreán 2004 maidir le feidhmiú rialuithe oifigiúla chun fíorú chomhlíonadh dlí beatha agus bia, rialacha sláinte ainmhithe agus rialacha leasa ainmhithe a áirithiú ⁽⁶⁾;

- (f) bianna ainmhithe a fholáitear le Rialachán (CE) Uimh. 178/2002 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Eanáir 2002 lena leagtar síos prionsabail ghinearálta agus ceanglais ghinearálta an dlí bia, lena mbunaítear an tUdarás Eorpach um Shábháilteacht Bia agus lena leagtar síos nósanna imeachta in ábhair sábháilteachta bia ⁽⁷⁾, lena n-áirítear breiseáin, cibé an bhfuil siad próiseáilte, páirtphróiseáilte nó neamhphróiseáilte, arna gceapadh mar chothú de bhéal le haghaidh ainmhithe;
- (g) orgánaigh ghéinathraithe a fholáitear le Treoir 2001/18/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Márta 2001 maidir le horgánaigh ghéinathraithe a scaoileadh amach go toiliúil sa chomhshaol ⁽⁸⁾;
- (h) ach amháin a mhéid a fholáitear le hAirteagal 3(4)(b) den Rialachán seo, táirgí íocshláinte dílseánaigh agus táirgí míochaine tréidliachta a fholáitear le Treoir 2001/83/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Samhain 2001 maidir leis an gcód Comhphobail a bhaineann le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine ⁽⁹⁾ agus le Treoir 2001/82/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Samhain 2001 maidir leis an gcód Comhphobail a bhaineann le táirgí íocshláinte tréidliachta ⁽¹⁰⁾;
- (i) ceimiceáin i gcainníochtaí nach dócha a dhéanfaidh difear don tsláinte ná don chomhshaol, agus in aon chás, nach mó a méid ná 10 kg, ar choinníoll gur chun críocha taighde nó anailíse a allmhaireofar nó a onnmhaireofar iad.

Airteagal 3

Sainmhínithe

Chun críocha an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

1. ciallaíonn ‘ceimiceán’ substaint mar a shainmhínítear i dTreoir 67/548/CEE, cibé an ina haonar atá sí nó in ullmhóid, nó cibé an ullmhóid í, cibé ar monaraíodh í nó an ón nádúr a fuarthas í, ach nach n-áirítear leis sin orgánaigh bheo, agus a bhaineann le ceann de na catagóirí seo a leanas:

- (a) lotnaidicídí, lena n-áirítear foirmilí lotnaidicídí atá thar a bheith guaiseach;
- (b) ceimiceáin thionsclaíocha;

⁽¹⁾ IO L 22, 26.1.2005, lch. 1.

⁽²⁾ IO L 159, 29.6.1996, lch. 1.

⁽³⁾ IO L 114, 27.4.2006, lch. 9.

⁽⁴⁾ IO L 377, 31.12.1991, lch. 20. Treoir arna leasú go deireanach le Rialachán (CE) Uimh. 166/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 33, 4.2.2006, lch. 1).

⁽⁵⁾ IO L 159, 30.6.2000, lch. 1. Rialachán arna leasú go deireanach le Rialachán (CE) Uimh. 1183/2007 (IO L 278, 22.10.2007, lch. 1).

⁽⁶⁾ IO L 165, 30.4.2004, lch. 1. Leagan ceartaithe in IO L 191, 28.5.2004, lch. 1. Rialachán arna leasú go deireanach le Rialachán (CE) Uimh. 301/2008 ón gComhairle (IO L 97, 9.4.2008, lch. 85).

⁽⁷⁾ IO L 31, 1.2.2002, lch. 1. Rialachán arna leasú go deireanach le Rialachán (CE) Uimh. 575/2006 ón gCoimisiún (IO L 100, 8.4.2006, lch. 3).

⁽⁸⁾ IO L 106, 17.4.2001, lch. 1. Treoir arna leasú go deireanach le Treoir 2008/27/CE (IO L 81, 20.3.2008, lch. 45).

⁽⁹⁾ IO L 311, 28.11.2001, lch. 67. Treoir arna leasú go deireanach le Treoir. 2008/29/CE (IO L 81, 20.3.2008, lch. 51).

⁽¹⁰⁾ IO L 311, 28.11.2001, lch. 1. Treoir arna leasú go deireanach le Treoir 2004/28/CE (IO L 136, 30.4.2004, lch. 58).

2. ciallaíonn ‘ullmhóid’ meascán nó tuaslagán a chomhdhéantar de dhá shubstaint nó níos mó; rialaitheach críochnaitheach ón gComhphobal, d’fhonn sláinte an duine a chosaint nó an comhshaol a chaomhnú;
3. ciallaíonn ‘earra’ táirge críochnaithe ina bhfuil ceimiceán nó lena n-áirítear ceimiceán ar cuireadh toirmeasc nó srian mór ar a úsáid le reachtaíocht an Chomhphobail i gcás an táirge áirithe sin;
 - (b) ceimiceán a diúltaíodh a fhormheas le haghaidh úsáide den chéad uair nó ceimiceán a tharraing an tionscal siar ó mhargadh an Chomhphobail nó óna bhreithniú tuilleadh i bpróiseas fógartha, clárúcháin nó formheasa agus i gcás ina bhfuil fianaise ann gur ábhar inní é an ceimiceán maidir le sláinte an duine nó maidir leis an gcomhshaol;
4. ciallaíonn ‘loitnaicíd’ ceimiceáin i gceann de na fochatagóirí seo a leanas:
 - (a) lotnaidicíd a úsáidtear mar tháirgí cosanta plandaí a fholaítear le Treoir 91/414/CEE ón gComhairle an 15 Iúil 1991 maidir le táirgí cosanta plandaí a chur ar an margadh ⁽¹⁾;
 - (b) lotnaidicíd eile, amhail táirgí bithicíd faoi Threoir 98/8/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 1998 maidir le táirgí bithicíd a chur ar an margadh ⁽²⁾ agus amhail dífhabháin, feithidicíd agus seadáinidicíd a fholaítear le Treoir 2001/82/CE agus faoi Threoir 2001/83/CE;
5. ciallaíonn ‘ceimiceáin thionsclaíocha’ ceimiceáin i gceann de na fochatagóirí seo a leanas:
 - (a) ceimiceáin lena n-úsáid ag gairmithe;
 - (b) ceimiceáin lena n-úsáid ag an bpobal;
6. ciallaíonn ‘ceimiceán atá faoi réir fógra onnmhairíochta’ aon cheimiceán a gcuirtear toirmeasc nó srian mór air laistigh den Chomhphobal laistigh de chatagóir amháin nó níos mó, nó laistigh d’fhochatagóir amháin nó níos mó, agus aon cheimiceán a liostaítear i gCuid 1 d’Iarscríbhinn I agus atá faoi réir an nós imeachta PIC;
7. ciallaíonn ‘ceimiceán atá incháilithe le haghaidh fógra PIC a thabhairt’ aon cheimiceán a gcuirtear toirmeasc nó srian mór air laistigh den Chomhphobal nó laistigh de Bhallstát laistigh de chatagóir amháin nó níos mó ná catagóir amháin. Liostaítear na ceimiceáin a gcuirtear toirmeasc nó srian mór orthu sa Chomhphobal laistigh de chatagóir amháin nó níos mó i gCuid 2 d’Iarscríbhinn I;
8. ciallaíonn ‘ceimiceán atá faoi réir an nós imeachta PIC’ aon cheimiceán a liostaítear in Iarscríbhinn III a ghabhann leis an gCoinbhinsiún agus i gCuid 3 d’Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán seo;
9. ciallaíonn ‘ceimiceán a gcuirtear toirmeasc air’ ceann de na nithe seo a leanas:
 - (a) ceimiceán a ndearnadh gach úsáid de laistigh de chatagóir amháin nó níos mó, nó laistigh d’fhochatagóir amháin nó níos mó, a thoirmeasc le gníomh
10. ciallaíonn ‘ceimiceán a gcuirtear srian mór air’ ceann de na nithe seo a leanas:
 - (a) ceimiceán a ndearnadh toirmeasc a chur ar beagnach gach úsáid de laistigh de chatagóir amháin nó níos mó, nó laistigh d’fhochatagóir amháin nó níos mó, le gníomh rialaitheach críochnaitheach ón gComhphobal d’fhonn sláinte an duine a chosaint nó an comhshaol a chaomhnú, ach a gceadaítear úsáidí sonracha áirithe de i gcónaí;
 - (b) ceimiceán a diúltaíodh a fhormheas le haghaidh beagnach gach úsáid, nó ceimiceán a tharraing an tionscal siar ó mhargadh an Chomhphobail nó óna bhreithniú tuilleadh i bpróiseas fógartha, clárúcháin nó formheasa agus i gcás ina bhfuil fianaise ann gur ábhar inní é an ceimiceán maidir le sláinte an duine nó maidir leis an gcomhshaol;
11. ciallaíonn ‘ceimiceán a gcuireann Ballstát toirmeasc nó srian mór air’ aon cheimiceán a gcuirtear toirmeasc nó srian mór air le gníomh rialaitheach críochnaitheach náisiúnta de chuid Ballstáit;
12. ciallaíonn ‘gníomh rialaitheach críochnaitheach’ gníomh reachtach arb é a chuspóir toirmeasc nó srian mór a chur ar cheimiceán;
13. ciallaíonn ‘foirmle lotnaidicíd atá thar a bheith guaiseach’ ceimiceán a ceapadh le húsáid mar lotnaidicíd a mbíonn dianéifeachtaí aige ar an tsláinte nó ar an gcomhshaol a bhíonn inbhraite laistigh de thréimhse ghearr ama i ndiaidh teagmhála amháin nó níos mó ná teagmháil amháin, faoi na coinníollacha úsáide;
14. ciallaíonn ‘onnmhairiú’ na nithe seo a leanas:
 - (a) onnmhairiú buan nó sealadach aon cheimiceáin a chomhlíonann coinníollacha Airteagal 23(2) den Chonradh;
 - (b) athonnmhairiú ceimiceáin nach gcomhlíonann coinníollacha Airteagal 23(2) den Chonradh agus a chuirtear faoi nós imeachta custaim seachas nós imeachta idirthurais eachtrach an Chomhphobail maidir le gluaiseacht earraí trí chríoch custaim an Chomhphobail;

⁽¹⁾ IO L 230, 19.8.1991, lch. 1. Treoir arna leasú go deireanach le Treoir 2008/45/CE ón gCoimisiún (IO L 94, 5.4.2008, lch. 21).

⁽²⁾ IO L 23, 24.4.1998, lch. 1. Treoir arna leasú go deireanach le Treoir 2008/31/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 81, 20.3.2008, lch. 57).

15. ciallaíonn ‘allmhairiú’ ceimiceáin a thabhairt isteach go fisiciúil chuig críoch custaim an Chomhphobail a chuirtear faoi nós imeachta custaim seachas nós imeachta idirthurais eachtrach an Chomhphobail maidir le gluaiseacht earraí trí chríoch custaim an Chomhphobail;
16. ciallaíonn ‘onnmhaireoir’ duine de na daoine seo a leanas, is cuma an duine nádúrtha nó duine dlítheanach atá i gceist:
- (a) an duine a ndéantar dearbhú onnmhairíochta ar a shon, is é sin le rá an duine a bhfuil an conradh aige, an tráth a nglactar leis an dearbhú, leis an gcoinsíní i bPáirtí nó i dtír eile agus a bhfuil de chumhacht aige a chinneadh go seolfar an ceimiceán amach as críoch custaim an Chomhphobail;
 - (b) i gcás nach dtabharfar aon chonradh onnmhairíochta i gcrích nó i gcás nach ngníomhóidh sealbhóir an chonartha ar a shon féin, an duine a bhfuil de chumhacht aige a chinneadh go seolfar an ceimiceán amach as críoch custaim an Chomhphobail;
 - (c) i gcás gur ag duine atá bunaithe lasmuigh den Chomhphobal atá tairbhe an chirt maidir leis an gceimiceán a dhiúscairt de bhun an chonartha a mbunaítear an t-onnmhairiú air, an páirtí conarthach atá bunaithe sa Chomhphobal;
17. ciallaíonn ‘allmhairiú’ aon duine nádúrtha nó dlítheanach is coinsíní don cheimiceán tráth an allmhairithe isteach i gcríoch custaim an Chomhphobail;
18. ciallaíonn ‘Páirtí sa Choinbhinsiún’ nó ‘Páirtí Stát nó eagraíocht réigiúnach chomhtháite eacnamaíochta a thoiligh a bheith faoi cheangal ag an gCoinbhinsiún agus a bhfuil an Coinbhinsiún i bhfeidhm maidir leis;
19. ciallaíonn ‘tír eile’ aon tír nach Páirtí í.

Airteagal 4

Údaráis Náisiúnta Ainmnithe

Ainmneoidh gach Ballstát an t-údarás nó na húdaráis, dá ngairfear anseo feasta ‘an t-údarás náisiúnta ainmnithe’ nó ‘na húdaráis náisiúnta ainmnithe’, chun gníomhú d’fhonn na feidhmeanna riaracháin a éilíonn an Rialachán seo a fheidhmiú, mura mbeidh sé déanta cheana aige roimh theacht i bhfeidhm don Rialachán seo.

Cuirfidh sé an t-ainmniúchán sin in iúl don Choimisiún faoin 1 Samhain 2008.

Airteagal 5

Rannpháirtíocht an Chomhphobail sa Choinbhinsiún

1. Beidh rannpháirtíocht an Chomhphobail sa Choinbhinsiún ina freagracht chomhpháirteach ar an gCoimisiún agus ar na

Ballstáit go háirithe maidir le cúnamh teicniúil, maidir le malartú faisnéise, agus maidir le hábhair a bhaineann le díospóidí a réiteach, maidir le rannpháirtíocht i bhfochomhlachtaí agus maidir le vótáil.

2. I dtaca le rannpháirtíocht an Chomhphobail sa Choinbhinsiún, le haghaidh feidhmeanna riaracháin an Choinbhinsiúin agus tagairt á déanamh don nós imeachta PIC agus don dearbhú onnmhairíochta, gníomhóidh an Coimisiún mar údarás ainmnithe comhchoiteann ar son na n-údarás náisiúnta ainmnithe uile i ndlúthchomhar agus i gcomhairle le húdaráis náisiúnta ainmnithe uile na mBallstát.

Beidh an Coimisiún freagrach go háirithe as an méid seo a leanas:

- (a) fógraí onnmhairíochta an Chomhphobail a tharchur de bhun Airteagal 7 chuig Páirtithe agus chuig tíortha eile;
- (b) fógraí faoi ghníomhartha rialaitheacha críochnaitheacha ábhartha a bhaineann le ceimiceáin atá incháilithe d’fhógra PIC a thíolacadh de bhun Airteagal 10 chuig Rúnaíocht an Choinbhinsiúin, dá ngairfear ‘an Rúnaíocht’ anseo feasta;
- (c) faisnéis faoi ghníomhartha rialaitheacha críochnaitheacha eile a bhaineann le ceimiceáin nach bhfuil incháilithe d’fhógra PIC a tharchur i gcomhréir le hAirteagal 11;
- (d) ar dhóigh níos ginearálta, faisnéis a fháil ón Rúnaíocht.

Cuirfidh an Coimisiún ar fáil don Rúnaíocht chomh maith freagairtí allmhairíochta do cheimiceáin faoi réir an nós imeachta PIC de bhun Airteagal 12.

Fairis sin, comhordóidh an Coimisiún ionchur an Chomhphobail maidir le gach ábhar teicniúil a bhaineann le haon cheann de na nithe seo a leanas:

- (a) an Coinbhinsiún;
- (b) ullmhú Chomhdháil na bPáirtithe a bhunaítear le hAirteagal 18 den Choinbhinsiún;
- (c) an Coiste Athbhreithnithe Ceimiceán a bhunaítear i gcomhréir le hAirteagal 18(6) den Choinbhinsiún;
- (d) fochomhlachtaí eile.

Bunófar líonra rapóirtéirí ó na Ballstáit, de réir mar is iomchuí, chun déileáil le hullmhúchán doiciméad teicniúil ar nós treoirchoiciméad do chinneadh dá dtagraítear in Airteagal 7(3) den Choinbhinsiún.

3. Glacfaidh an Coimisiún agus na Ballstáit na tionscnaimh is gá d’fhonn ionadaíocht iomchuí an Chomhphobail a áirithiú sna comhlachtaí éagsúla atá i mbun an Coinbhinsiúin a chur chun feidhme.

*Airteagal 6***Ceimiceáin atá faoi réir fógra onnmhairíochta, ceimiceáin atá incháilithe d'fhógra PIC agus ceimiceáin atá faoi réir an nós imeachta PIC**

1. Liostófar in Iarscríbhinn I na ceimiceáin a fholáitear le forálacha an Rialacháin seo a bhaineann le fógra onnmhairíochta, le fógra PIC agus leis an nós imeachta PIC faoi seach.
2. Féadfar ceimiceáin in Iarscríbhinn I a shannadh do cheann amháin nó níos mó de thrí ghrúpa ceimiceán, a leagtar amach mar Chuid 1, mar Chuid 2, agus mar Chuid 3 d'Iarscríbhinn I.

Beidh na ceimiceáin a liostófar i gCuid 1 d'Iarscríbhinn I faoi réir an nós imeachta um fhógra onnmhairíochta mar a leagtar síos in Airteagal 7 é, ina dtabharfar mionsonraí faoi chéannacht na substainte, faoin gcatagóir úsáide agus/nó faoin bhfochatagóir úsáide atá faoi réir srianta, an cineál srianta agus nuair is iomchuí, faisnéis bhreise, go háirithe faoi eisceachtaí ó cheanglais le haghaidh fógra onnmhairíochta.

Chomh maith le bheith faoi réir an nós imeachta um fhógra onnmhairíochta a leagtar amach in Airteagal 7, beidh na ceimiceáin a liostófar i gCuid 2 d'Iarscríbhinn I incháilithe don nós imeachta um fhógra PIC a leagtar amach in Airteagal 10, ina dtabharfar mionsonraí faoi chéannacht na substainte agus faoin gcatagóir úsáide.

Beidh na ceimiceáin a liostófar i gCuid 3 d'Iarscríbhinn I faoi réir an nós imeachta PIC ina dtabharfar an chatagóir úsáide agus, i gcás inarb iomchuí, faisnéis bhreise, go háirithe maidir le haon cheanglais le haghaidh fógra onnmhairíochta.

3. Cuirfear na liostaí dá dtagraítear i mír 2 ar fáil don phobal trí mhodh leictreonach.

*Airteagal 7***Fógraí Onnmhairíochta a chuirtear ar aghaidh chuig Páirtithe agus chuig tíortha eile**

1. I gcás substaintí a liostaítear i gCuid I d'Iarscríbhinn I nó i gcás ullmhóidí ina bhfuil substaintí den sórt sin i dtiúchan a d'fhéadfadh oibleagáidí lipéadaithe a spreagadh faoi Threoir 1999/45/CE, is cuma an bhfuil substaintí eile ann, beidh feidhm ag mír 2 go mír 8.
2. I gcás ina mbeidh onnmhaireoir ar tí ceimiceán dá dtagraítear i mír 1 a onnmhairiú ón gComhphobal chuig Páirtí nó chuig tír eile don chéad uair ar an dáta a mbeidh sé faoi réir an Rialacháin seo nó ina dhiaidh, tabharfaidh an t-onnmhaireoir fógra d'údarás náisiúnta ainmnithe an Bhallstáit ina bhfuil sé bunaithe tráth nach déanaí ná 30 lá sula mbeidh onnmhairiú an cheimiceáin le cur i gcrích. Ina dhiaidh sin cuirfidh an t-onnmhaireoir an chéad onnmhairiú den cheimiceán sin gach bliain féilire in iúl don údarás náisiúnta ainmnithe tráth nach déanaí ná 15 lá sula dtarlóidh an t-onnmhairiú. Comhlíonfaidh an fógra na ceanglais a leagtar amach in Iarscríbhinn II.

Seiceálfaidh an t-údarás náisiúnta ainmnithe an gcomhlíonfaidh an fhaisnéis Iarscríbhinn II agus déanfaidh sé an fógra a fuarthas ón onnmhaireoir a chur ar aghaidh go pras chuig an gCoimisiún.

Glacfaidh an Coimisiún na bearta riachtanacha d'fhonn a áirithiú go bhfaighidh údarás náisiúnta ainmnithe an Pháirtí allmhairíochta nó údarás iomchuí na tíre eile allmhairíochta an fógra tráth nach déanaí ná 15 lá roimh an gcéad onnmhairiú a bheartaítear don cheimiceán agus ina dhiaidh sin roimh an gcéad onnmhairiú in aon bhliain féilire dá éis sin. Beidh feidhm ag an méid sin is cuma cén úsáid a mbeifí ag súil a bhaint as an gceimiceán sa Pháirtí allmhairíochta nó sa tír eile.

Clárófar gach fógra onnmhairíochta agus sannfar uimhir thagartha sainaitheantais onnmhairíochta dó i mbunachar sonraí sa Choimisiún, agus coinneofar ar fáil don phobal liosta a bheidh cothrom le dáta de na ceimiceáin lena mbaineann agus de na Páirtithe allmhairíochta agus de na tíortha eile do gach bliain féilire agus dáilfear é ar údaráis náisiúnta ainmnithe na mBallstát de réir mar is iomchuí.

3. Mura bhfaighidh an Coimisiún ón bPáirtí allmhairíochta nó ón tír eile admháil go bhfuarthas fógra an chéad onnmhairithe a tugadh tar éis an ceimiceán a chur san áireamh i gCuid 1 d'Iarscríbhinn I laistigh de 30 lá ó seoladh an fógra sin, tiolacfaidh sé an dara fógra. Déanfaidh an Coimisiún iarrachtaí réasúnta chun a áirithiú go bhfaighidh údarás náisiúnta ainmnithe an Pháirtí allmhairíochta nó go bhfaighidh údarás iomchuí na tíre eile allmhairíochta an dara fógra.

4. Déanfar fógra onnmhairíochta nua dá bhforáiltear i mír 2 a thabhairt d'onnmhairithe a chuirfear i gcrích tar éis athruithe ar reachtaíocht an Chomhphobail a bhaineann le margaíocht, le húsáid nó le lipéadú na substaintí a bheidh i dtrácht nó aon uair a athróidh comhdhéanamh na hullmhóide a bheidh i dtrácht ionas go n-athrófar lipéadú ullmhóide den sórt sin. Comhlíonfaidh an fógra nua na ceanglais a leagtar amach in Iarscríbhinn II agus sonrófar ann gur leagan coigeartaithe é den fhógra roimhe sin.

5. I gcás ina mbainfidh onnmhairiú ceimiceáin le staid éigeandála ina bhféadfadh aon mhoill sláinte an phobail nó an comhshaol a chur i mbaol sa Pháirtí allmhairíochta nó sa tír eile, féadfar na ceanglais i mír 2, i mír 3 agus i mír 4 a tharscaoileadh go hiomlán nó go páirteach de rogha údarás náisiúnta ainmnithe an Bhallstáit onnmhairíochta, i gcomhairle leis an gCoimisiún.

6. Scoirfidh na hoibleagáidí a leagtar amach i mír 2, i mír 3 agus i mír 4 nuair a chomhlíonfar na coinníollacha seo a leanas:

- (a) nuair a thiocfaidh an ceimiceán faoi réir an nós imeachta PIC;
- (b) nuair a chuirfidh an tír allmhairíochta is Páirtí sa Choinbhinsiún freagairt ar fáil don Rúnaíocht i gcomhréir le hAirteagal 10(2) den Choinbhinsiún á rá an dtoileoidh sé le hallmhairiú an cheimiceáin nó an ndiúltóidh sé é;

- (c) nuair a chuirfidh an Rúnaíocht an Coimisiún ar an eolas faoin bhfreagairt agus nuair a chuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar aghaidh chuig na Ballstáit.

Ní bheidh feidhm ag an gcéad fhomhír i gcás ina ndéanfaidh an tír allmhairíochta is Páirtí sa Choinbhinsiún éileamh sainráite go dtabharfaidh na Páirtithe onnmhairíochta fógra onnmhairíochta go leanúnach, mar shampla, trína chinneadh allmhairíochta nó ar dhóigh eile.

Scoirfidh na hoibleagáidí a leagtar amach i mír 2, i mír 3 agus i mír 4 freisin nuair a chomhlíonfar na coinníollacha seo a leanas:

- (a) nuair a tharscaoilfidh údarás náisiúnta ainmnithe an Pháirtí allmhairíochta nó údarás iomchuí na tíre eile allmhairíochta an ceanglas go dtabharfar fógra dó sula n-onnmhaireofar an ceimiceán;
- (b) nuair a bheidh faisnéis ón Rúnaíocht nó ó údarás náisiúnta ainmnithe an Pháirtí allmhairíochta nó ó údarás iomchuí na tíre eile allmhairíochta faighte ag an gCoimisiún agus go ndéanfaidh sé í a chur ar aghaidh chuig na Ballstáit agus í a chur ar fáil ar an Idirlíon.

7. Déanfaidh an Coimisiún, údarais náisiúnta ainmnithe ábhartha na mBallstát agus na honnmhaireoirí faisnéis bhreise a bheidh ar fáil faoi na ceimiceáin a onnmhaireofar a chur ar fáil do na Páirtithe allmhairíochta agus do thíortha eile, arna iarraidh sin dóibh.

8. Féadfaidh Ballstáit córais a bhunú ina gcuirfear d'oibleagáid ar onnmhaireoirí táille riaracháin a íoc as gach fógra onnmhairíochta a thabharfar agus as gach iarraidh a dhéanfar ar thoiliú sainráite ina bhfreagróidh an táille sin do na costais a chuirfear orthu agus na nósanna imeachta a leagtar amach i mír 2, i mír 3 agus i mír 4 den Airteagal seo agus in Airteagal 13(3), (6) agus (7) á gcur i gcrích acu.

Airteagal 8

Fógraí Onnmhairíochta a fhaightear ó Pháirtithe agus ó thíortha eile

1. Maidir le fógraí onnmhairíochta a fhaigheann an Coimisiún ó údarais náisiúnta ainmnithe aon Pháirtí nó ó údarás iomchuí tíortha eile a bhaineann le ceimiceán a onnmhairiú isteach sa Chomhphobal a bhfuil a mhonarú, a úsáid, a láimhseáil, a thomhailt, a iompar nó a dhíol faoi réir toirmisc nó sriain mhóir faoi reachtaíocht an Pháirtí sin nó faoi reachtaíocht na tíre eile, cuirfear na fógraí sin ar fáil trí mheáin leictreonacha trí bhithin bunachair shonraí a chothaíonn an Coimisiún.

Admhóidh an Coimisiún go bhfuarthas fógra an chéad onnmhairithe maidir le gach ceimiceán ó gach Páirtí nó ó gach tír eile.

Gheobhaidh údarás náisiúnta ainmnithe an Bhallstáit a gheobhaidh an allmhaire sin cóip d'aon fhógra a gheofar mar aon le gach faisnéis a bheidh ar fáil. Beidh Ballstáit eile i dteideal cóipeanna a fháil arna n-iarraidh sin dóibh.

2. I gcás ina bhfaighidh údarais náisiúnta ainmnithe na mBallstát aon fhógraí onnmhairíochta go díreach nó go hindíreach ó údarais náisiúnta ainmnithe na bPáirtithe nó ó údarais iomchuí tíortha eile, cuirfidh siad na fógraí sin ar aghaidh láithreach chuig an gCoimisiún mar aon le gach faisnéis a bheidh ar fáil.

Airteagal 9

Faisnéis faoi onnmhairiú agus allmhairiú ceimiceán

1. I rith na chéad ráithe de gach bliain:

- maidir le gach onnmhaireoir substaintí a liostaítear in Iarscríbhinn I,
- maidir le gach onnmhaireoir ullmhóidí ina bhfuil substaintí den sórt sin i dtiúchan a d'fhéadfadh oibleagáidí lipéadaithe a spreagadh faoi Threoir 1999/45/CE, is cuma an bhfuil aon substaintí eile ann, nó
- maidir le gach onnmhaireoir earraí ina bhfuil substaintí a liostaítear i gCuid 2 nó i gCuid 3 d'Iarscríbhinn I i bhfoirm neamh-imoibrithe i dtiúchan a d'fhéadfadh oibleagáidí lipéadaithe a spreagadh faoi Threoir 1999/45/CE, is cuma an bhfuil aon substaintí eile ann,

déanfaidh siad údarás náisiúnta ainmnithe a Bhallstáit a chur ar an eolas maidir le cainníocht an cheimiceáin, mar shubstaint agus mar atá sé in ullmhóidí nó in earraí, a seoladh chuig gach Páirtí nó chuig gach tír eile i rith na bliana roimhe sin. Tabharfar an fhaisnéis sin mar aon le liosta d'ainmneacha agus de sheoltaí na n-allmhaireoirí uile a ndearnadh seoladh chucu i rith na tréimhse céanna. Déanfar onnmhairí de bhun Airteagal 13(7) a liostú san fhaisnéis sin ar dhóigh leithleach.

Cuirfidh gach allmhaireoir laistigh den Chomhphobal an fhaisnéis chéanna ar fáil maidir leis na cainníochtaí a allmhairíodh isteach sa Chomhphobal.

2. Arna iarraidh sin don Choimisiún nó d'údarás náisiúnta ainmnithe Bhallstát an onnmhaireora nó an allmhaireora, cuirfidh an t-onnmhaireoir nó an t-allmhaireoir aon fhaisnéis bhreise ar fáil a bhaineann le ceimiceáin a bheidh riachtanach chun an Rialachán seo a chur chun feidhme.

3. Cuirfidh gach Ballstát faisnéis chomhiomlán ar fáil don Choimisiún gach bliain i gcomhréir le hIarscríbhinn III. Déanfaidh an Coimisiún achoimre den fhaisnéis sin ar leibhéal an Chomhphobail agus cuirfidh sé an fhaisnéis nach mbeidh faoi rún ar fáil go poiblí ar a bhunachar sonraí tríd an Idirlíon.

Airteagal 10

Fógra a thabhairt faoi cheimiceáin a gcuirtear toirmeasc nó srian mór orthu faoin gCoinbhinsiún

1. Tabharfaidh an Coimisiún fógra i scríbhinn don Rúnaíocht faoi aon cheimiceán a bheidh incháilithe d'fhógra PIC.

2. I gcás ina mbeidh ceimiceáin eile incháilithe d'fhógra PIC agus ina gcuirfear iad le Cuid 2 d'Iarscríbhinn I, tabharfaidh an

Coimisiún fógra don Rúnaíocht. Tíolacfar an fógra a luaithe is féidir tar éis an gníomh rialaitheach Comhphobail críochnaitheach ábhartha a ghlacadh lena gcuirfear toirmeasc nó srian mór ar an gceimiceán, tráth nach déanaí ná 90 lá tar éis an dáta a gcaithfear an gníomh rialaitheach críochnaitheach a chur i bhfeidhm.

3. Cuirfidh an fógra gach faisnéis ábhartha ar fáil de réir mar a éilítear in Iarscríbhinn IV.

4. Agus tosaíochtaí á gcinneadh aige le haghaidh fógraí, cuirfidh an Coimisiún san áireamh an bhfuil an ceimiceán liostaithe cheana féin i gCuid 3 d'Iarscríbhinn I, an méid is féidir na ceanglais faisnéise a leagtar síos in Iarscríbhinn IV a chomhlíonadh, agus déine na rioscaí a bhaineann leis an gceimiceán, go háirithe do thíortha i mbéal forbartha.

Nuair a bheidh ceimiceán incháilithe d'fhógra PIC, ach nach mbeidh an fhaisnéis leordhóthanach chun ceanglais Iarscríbhinn IV a chomhlíonadh, déanfaidh onnmhaiseoirí aitheanta nó allmhaiseoirí aitheanta, arna iarraidh sin don Choimisiún, gach faisnéis ábhartha a bheidh ar fáil dóibh, lena n-áirítear an fhaisnéis ó chlár náisiúnta nó idirnáisiúnta rialaithe ceimiceán eile, a chur ar fáil laistigh de 60 lá den iarraidh a dhéanamh.

5. Cuirfidh an Coimisiún fógra i scríbhinn chuig an Rúnaíocht nuair a leasófar gníomh rialaitheach críochnaitheach faoi mhír 1 nó faoi mhír 2 a luaithe is féidir tar éis an gníomh rialaitheach críochnaitheach nua a ghlacadh, tráth nach déanaí ná 60 lá tar éis an dáta a gcaithfear an gníomh rialaitheach críochnaitheach nua a chur i bhfeidhm.

Cuirfidh an Coimisiún ar fáil gach faisnéis ábhartha nach raibh ar fáil an tráth ar tugadh an chéad fhógra faoi mhír 1 nó faoi mhír 2 faoi seach.

6. Arna iarraidh sin d'aon Pháirtí nó don Rúnaíocht, cuirfidh an Coimisiún faisnéis bhreise ar fáil faoin gceimiceán nó faoin gníomh rialaitheach críochnaitheach, a mhéid is féidir.

Ar iarraidh a fháil, cuideoidh na Ballstáit leis an gCoimisiún de réir mar is gá i dtiomsú na faisnéise sin.

7. Cuirfidh an Coimisiún láithreach chuig na Ballstáit aon fhaisnéis a gheobhaidh sé ón Rúnaíocht a bhaineann le ceimiceáin ar fógraíodh gur chuir Páirtithe eile toirmeasc nó srian mór orthu.

I gcás inarb iomchuí, déanfaidh an Coimisiún measúnú i ndlúthchomhar leis na Ballstáit ar an ngá le bearta a bheartú ar leibhéal an Chomhphobail d'fhonn aon rioscaí a bheadh neamh-inghlactha maidir le sláinte an duine nó maidir leis an gcomhshaol laistigh den Chomhphobal a chosc.

8. I gcás ina nglacfaidh Ballstát gníomh rialaitheach críochnaitheach náisiúnta i gcomhréir leis an reachtaíocht Chomhphobail ábhartha chun toirmeasc nó srian mór a chur ar cheimiceán, cuirfidh sé an fhaisnéis ábhartha ar fáil don Choimisiún. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar fáil do na Ballstáit. Laistigh de cheithre seachtaine ón bhfaisnéis sin a bheith curtha ar fáil, féadfaidh na Ballstáit barúlacha faoi fhógra PIC a d'fhéadfaí a dhéanamh, lena n-áirítear, go háirithe, faisnéis ábhartha faoina staid rialaitheach náisiúnta i dtaca leis an gceimiceán, a sheoladh chuig an gCoimisiún agus chuig an

mBallstát a thíolaic an gníomh rialaitheach críochnaitheach náisiúnta. Tar éis na barúlacha a bhreithniú, cuirfidh an Ballstát a dhéanfaidh an tíolacadh in iúl don Choimisiún an ndéanfaidh an Coimisiún:

- fógra a thabhairt don Rúnaíocht de bhun an Airteagail seo, nó
- an fhaisnéis a sholáthar don Rúnaíocht, de bhun Airteagal 11.

Airteagal 11

Faisnéis atá le tarchur chuig an Rúnaíocht faoi cheimiceáin a gcuirtear toirmeasc nó srian mór orthu agus nach bhfuil incháilithe d'fhógra PIC

Nuair a liostófar ceimiceán i gCuid I d'Iarscríbhinn I, agus sa Chuid sin amháin, nó tar éis faisnéis a fháil ó Bhallstát chun críochnaigh an dara fleasc d'Airteagal 10(8), cuirfidh an Coimisiún faisnéis ar fáil don Rúnaíocht faoi na gníomhartha rialaitheacha críochnaitheacha ábhartha, ionas gur féidir an fhaisnéis sin a scaipeadh ar Pháirtithe eile sa Choinbhinsiún de réir mar is iomchuí.

Airteagal 12

Oibleagáidí i dtaca le ceimiceáin a allmhairiú

1. Déanfaidh an Coimisiún aon treoidhoiciméid do chinneadh a gheobhaidh sé ón Rúnaíocht a chur ar aghaidh láithreach chuig na Ballstáit.

Déanfaidh an Coimisiún, i gcomhréir leis an nós imeachta comhairleach dá dtagraítear in Airteagal 24(2), cinneadh allmhairíochta a ghlacadh i bhfoirm freagartha allmhairíochta críochnaigh nó i bhfoirm freagartha allmhairíochta idirthréimhsí thar ceann an Chomhphobail, maidir le hallmhairiú an cheimiceáin lena mbaineann sa todhchaí. Cuirfidh sé an cinneadh in iúl ansin don Rúnaíocht a luaithe is féidir, tráth nach déanaí ná naoi mí tar éis an dáta ar sheol an Rúnaíocht an treoidhoiciméad do chinneadh.

I gcás ina mbeidh ceimiceán faoi réir srianta breise nó srianta leasaithe faoi reachtaíocht an Chomhphobail, déanfaidh an Coimisiún an cinneadh allmhairíochta a athbreithniú i gcomhréir leis an nós imeachta comhairleach dá dtagraítear in Airteagal 24(2) agus cuirfidh sé an cinneadh allmhairíochta athbhreithnithe in iúl don Rúnaíocht.

2. I gcás ceimiceáin a gcuirfidh Ballstát amháin nó níos mó toirmeasc nó srian mór air, déanfaidh an Coimisiún, arna iarraidh sin i scríbhinn don Bhallstát a bheidh i dtrácht, an fhaisnéis a chur san áireamh ina chinneadh allmhairíochta.

3. Bainfidh cinneadh allmhairíochta faoi mhír 1 leis an gcatagóir nó leis na catagóirí a shonrófar don cheimiceán sa treoidhoiciméad do chinneadh.

4. Nuair a chuirfidh an Coimisiún an cinneadh allmhairíochta in iúl don Rúnaíocht, déanfaidh sé cur síos ar an mbeart reachtach nó ar an mbeart riaracháin ar ar bunaíodh é a chur ar fáil.

5. Cuirfidh gach údarás náisiúnta ainmnithe laistigh den Chomhphobal na cinntí allmhairíochta faoi mhír 1 ar fáil dóibh siúd lena mbaineann a bheidh laistigh dá iniúllacht, i gcomhréir lena bhearta reachtaíochta nó lena bhearta riaracháin.

6. I gcás inarb iomchuí, déanfaidh an Coimisiún measúnú, i ndlúthchomhar leis na Ballstáit, ar an ngá le bearta a bheartú ar leibhéal an Chomhphobail d'fhonn aon rioscaí a bheadh neamh-inghlactha maidir le sláinte an duine nó maidir leis an gcomhshaol laistigh den Chomhphobal a chosc, agus an fhaisnéis a thabharfar sa treirdhoiciméad do chinneadh á cur san áireamh.

Airteagal 13

Oibleagáidí maidir le ceimiceáin a onnmhairiú seachas na ceanglais a bhaineann le fógra onnmhairíochta a thabhairt

1. Faisnéis a gheobhaidh an Coimisiún ón Rúnaíocht maidir le ceimiceáin a bheidh faoi réir an nós imeachta PIC agus cinntí na bPáirtithe allmhairíochta maidir le coinníollacha allmhairíochta is infheidhme maidir leis na ceimiceáin sin, cibé an i bhfoirm ciorclán nó i bhfoirm eile a bheidh an fhaisnéis, cuirfidh sé ar aghaidh láithreach chuig na Ballstáit agus chuig comhlachais Eorpacha tionscal í. Cuirfidh sé ar aghaidh láithreach freisin chuig na Ballstáit aon fhaisnéis faoi chásanna ina ndearnadh mainneachtain freagairt a tharchur i gcomhréir le hAirt-eagal 10(2) den Choinbhinsiún. Coinneoidh an Coimisiún gach faisnéis maidir le cinntí allmhairíochta, a dtabharfar uimhir thagartha sainaitheanta chinnidh allmhairíochta do gach ceann díobh, a bheidh ar fáil ina bhunachar sonraí agus a bheidh ar fáil go poiblí ar an Idirlíon, agus cuirfidh sé an fhaisnéis sin ar fáil d'aon duine arna iarraidh sin dó.

2. Sannfaidh an Coimisiún aicmiú in Ainmníocht Chomhcheangailte an Chomhphobail Eorpaigh do gach ceimiceán a liostaítear in Iarscríbhinn I. Coigeartófar na haicmí sin de réir mar is gá i bhfianaise aon athruithe a dhéanfar ar Chóras Comhchuibhithe Ainmníochta na Comhairle um Chomhar Custaim nó in Ainmníocht Chomhcheangailte an Chomhphobail Eorpaigh do na ceimiceáin lena mbaineann.

3. Déanfaidh gach Ballstát na freagairtí a chuirfidh an Coimisiún ar aghaidh faoi mhír 1 a chur in iúl dóibh siúd lena mbaineann a bheidh laistigh dá dhlínse.

4. Comhlíonfaidh onnmhaiseoirí cinntí i ngach freagairt allmhairíochta tráth nach déanaí ná sé mhí tar éis don Rúnaíocht an fhreagairt sin a chur in iúl don Choimisiún faoi mhír 1.

5. Cuirfidh an Coimisiún agus na Ballstáit comhairle agus cúnamh ar fáil do na Páirtithe allmhairíochta, arna iarraidh sin dóibh agus de réir mar is iomchuí, chun tuilleadh faisnéise a fháil chun cuidiú leo freagairt a ullmhú don Rúnaíocht maidir le ceimiceáin áirithe a allmhairiú.

6. Substaintí a liostaítear i gCuid 2 nó i gCuid 3 d'Iarscríbhinn I nó ullmhóidí ina bhfuil substaintí den sórt sin i dtiúchan a d'fhéadfadh oibleagáidí lipéadaithe a spreagadh faoi Threoir 1999/45/CE, is cuma an bhfuil substaintí eile ann, ní onnmhaiseofar iad mura gcomhlíonfar ceann de na coinníollacha seo a leanas:

(a) gur iarr an t-onnmhaiseoir toiliú sainráite don allmhairiú agus go bhfuair sé é sin trína údarás náisiúnta ainmnithe i

gcomhairle leis an gCoimisiún agus le húdarás náisiúnta ainmnithe an Pháirtí allmhairíochta nó le húdarás iomchuí i dtír eile allmhairíochta;

(b) i gcás ceimiceán a liostaítear i gCuid 3 d'Iarscríbhinn I, go sonrófar sa chiorclán is déanaí a d'eisigh an Rúnaíocht de bhun mhír 1 go bhfuil toiliú tugtha ag an bPáirtí allmhairíochta don allmhairiú.

I gcás ceimiceán a liostaítear i gCuid 2 d'Iarscríbhinn I a bheidh le honnmhairiú chuig tíortha an ECFE, féadfaidh údarás náisiúnta ainmnithe an onnmhaiseora, i gcomhairle leis an gCoimisiún agus ar bhonn cás ar chás, a chinneadh nach mbeidh gá le toiliú sainráite más rud é, tráth an allmhairithe isteach sa tír ECFE lena mbaineann, go ndéanfar an ceimiceán a cheadúnú, a chlárú nó a údarú sa tír ECFE sin.

I gcás inar iarradh toiliú sainráite de bhun phointe (a), seolfaidh an Coimisiún meabhrán mura bhfuair an Coimisiún nó údarás náisiúnta ainmnithe an onnmhaiseora freagairt ar a iarraidh laistigh de 30 lá. I gcás inarb iomchuí, mura bhfaighfear freagairt laistigh de 30 lá eile, féadfaidh an Coimisiún meabhráin eile a sheoladh de réir mar is gá.

7. I gcás ceimiceán a liostaítear i gCuid 2 nó i gCuid 3 d'Iarscríbhinn I, féadfaidh údarás náisiúnta ainmnithe an onnmhaiseora, i gcomhairle leis an gCoimisiún agus ar bhonn cás ar chás, a chinneadh go bhféadfaidh an t-onnmhairiú dul ar aghaidh, más rud é, tar éis gach iarracht réasúnta a dhéanamh, nach bhfuarthas freagairt ar iarraidh ar thoiliú sainráite de bhun phointe (a) de mhír 6 laistigh de 60 lá agus go bhfuil fianaise ann ó fhoinsí oifigiúla sa Pháirtí allmhairíochta nó sa tír eile go raibh an ceimiceán ceadúnaithe, cláraithe nó údaraithe.

Agus cinneadh á dhéanamh ar onnmhairiú ceimiceán a liostaítear i gCuid 3 d'Iarscríbhinn I, breithneoidh an t-údarás náisiúnta ainmnithe i gcomhairle leis an gCoimisiún an tionchar a d'fhéadfadh a bheith ag an gceimiceán sin ar shláinte an duine nó ar an gcomhshaol sa Pháirtí allmhairíochta nó sa tír eile allmhairíochta.

8. Beidh bailíocht gach toilithe shainráite a gheofar de bhun phointe (a) de mhír 6 nó bailíocht gach tarscaoilte a dheonófar de bhun mhír 7 faoi réir athbhreithnithe thréimhsiúil ag an gCoimisiún i gcomhairle leis na Ballstáit lena mbaineann mar a leanas:

(a) i gcás gach toilithe shainráite a gheofar de bhun phointe (a) de mhír 6, éileofar toiliú sainráite nua faoi dheireadh an tríú bliain féilire tar éis an toiliú a thabhairt, mura n-éileoidh téarmaí an toilithe a mhalairt;

(b) mura bhfaighfear freagairt ar iarraidh idir an dá linn, mairfidh gach tarscaoileadh a dheonófar de bhun mhír 7 ar feadh uastréimhse 12 mhí agus nuair a rachaidh an tréimhse sin in éag éileofar toiliú sainráite.

Sna cásanna dá dtagraítear i bpointe (a) den mhír seo, féadfar leanúint ar aghaidh le honnmhairiú tar éis dheireadh na tréimhse ábhartha, ar feitheamh ar fhreagairt ar iarraidh nua ar thoiliú sainráite, ar feadh tréimhse breise 12 mhí.

Seolfar gach iarraidh nua tríd an gCoimisiún.

9. Déanfaidh an Coimisiún gach iarraidh ar thoiliú sainráite, na freagairtí a fuair sé agus na tarscaoiltí a dheonaigh sé a chlárú ina bhunachar sonraí. Tabharfar uimhir thagartha sainaitheantais toilithe sainráite do gach toiliú sainráite a gheofar nó a tharscaoilfear agus liostófar é in éineacht leis an bhfaisnéis ábhartha go léir maidir le haon choinníollacha a ghabhann leis, dátaí bailíochta etc. Déanfar an fhaisnéis nach mbeidh faoi rún a chur ar fáil go poiblí ar an Idirlíon.

10. Ní onnmhaireofar aon cheimiceán tráth nach déanaí ná sé mhí roimh a dháta éaga, nuair is ann don dáta sin nó nuair is féidir é a thuiscint ón dáta táirgthe, mura mbeidh sin dodhéanta de bharr airíonna intreacha an cheimiceáin. I gcás lotnaidicídí go háirithe, áiritheoidh onnmhaireoirí go mbarrrheabhsófaí toirt agus pacáistiú coimeádán chun go n-íoslaghdófaí na rioscaí go gcruthófaí stoic chríona.

11. Nuair a bheidh lotnaidicídí á n-onnmhairiú, áiritheoidh onnmhaireoirí go mbeidh faisnéis shonrach ar an lipéad maidir le coinníollacha stórála agus maidir le seasmhacht stórála faoi dhálaí aeráide an Pháirtí allmhairíochta nó na tíre eile allmhairíochta. Fairis sin, áiritheoidh siad go gcomhlíonfaidh na lotnaidicídí a onnmhaireofar an tsonraíocht íonachta a leagtar síos leis an reachtaíocht Chomhphobail.

Airteagal 14

Onnmhairiú ceimiceán áirithe agus earraí ina bhfuil ceimiceáin

1. Earraí ina bhfuil substaintí a liostaítear i gCuid 2 nó i gCuid 3 d'Iarscríbhinn I i bhfoirm neamh-imoibrithe nó ullmhóidí ina bhfuil substaintí den sórt sin i dtiúchan a d'fhéadfadh oibleagáidí lipéadaithe a spreagadh faoi Threoir 1999/45/CE, is cuma an bhfuil substaintí eile ann, beidh siad faoi réir an nós imeachta um fhógra onnmhairíochta a leagtar síos in Airteagal 7.

2. Ní onnmhaireofar ceimiceáin nó earraí a liostaítear in Iarscríbhinn V agus a bhfuil a n-úsáid toirmiscthe sa Chomhphobal chun sláinte an duine nó an comhshaol a chosaint.

Airteagal 15

Faisnéis maidir le gluaiseachtaí idirthurais

1. Is mar a liostófar in Iarscríbhinn VI na Páirtithe sa Choinbhinsiún a éileoidh faisnéis maidir le gluaiseachtaí idirthurais ceimiceán a bheidh faoi réir an nós imeachta PIC, mar aon leis an bhfaisnéis a éileoidh gach Páirtí sa Choinbhinsiún tríd an Rúnaíocht.

2. I gcás ina n-iomprófar ceimiceán a liostaítear i gCuid 3 d'Iarscríbhinn I trí chríoch Páirtí sa Choinbhinsiún a liostaítear in Iarscríbhinn VI, déanfaidh an t-onnmhaireoir, a mhéid is féidir, an fhaisnéis a éileoidh an Páirtí sa Choinbhinsiún i gcomhréir le hIarscríbhinn VI a chur ar fáil d'údarás náisiúnta ainmnithe an Bhallstáit ina mbeidh sé bunaithe, tráth nach déanaí ná 30 lá sula

ndéanfar an chéad ghluaiseacht idirthurais agus tráth nach déanaí ná 8 lá roimh gach gluaiseacht idirthurais dá éis sin.

3. Déanfaidh údarás náisiúnta ainmnithe an Bhallstáit an fhaisnéis a fuair sé ón onnmhaireoir faoi mhír 2 a chur ar aghaidh chuig an gCoimisiún mar aon le haon fhaisnéis bhreise a bheidh ar fáil.

4. Déanfaidh an Coimisiún an fhaisnéis a fuarthas faoi mhír 3 a chur ar aghaidh chuig údarás náisiúnta ainmnithe na bPáirtithe sa Choinbhinsiún a éilíonn an fhaisnéis sin, mar aon le haon fhaisnéis bhreise a bheidh ar fáil, tráth nach déanaí ná 15 lá roimh an gcéad ghluaiseacht idirthurais agus roimh aon ghluaiseacht idirthurais dá éis sin.

Airteagal 16

Faisnéis a ghabhfaidh le ceimiceáin a onnmhairítear

1. Beidh ceimiceáin a bheartaítear a onnmhairiú faoi réir na mbeart maidir le pacáistiú agus le lipéadú a bhunaítear i dTreoir 67/548/CEE, i dTreoir 1999/45/CE, i dTreoir 91/414/CEE, agus i dTreoir 98/8/CE, nó dá mbun, nó in aon reachtaíocht shonrach de chuid an Chomhphobail nó dá bun sin.

Beidh an chéad fhomhír gan dochar d'aon cheanglais shonracha de chuid an Pháirtí allmhairíochta nó de chuid aon tíre eile allmhairíochta, agus na caighdeáin ábhartha idirnáisúnta á gcur san áireamh.

2. I gcás inarb iomchuí, cuirfear in iúl ar an lipéad dáta éaga agus dáta táirgthe ceimiceán dá dtagraítear i mír 1 nó a liostaítear in Iarscríbhinn 1 agus, más gá, tabharfar dátaí éaga den sórt sin do chriosanna éagsúla aeráide.

3. Gabhfaidh bileog sonraí sábháilteachta i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2006 maidir le Clárú, Meastóireacht, Údarú agus Srianadh Ceimiceán (REACH) agus lena gcruthaítear Gníomhaireacht Eorpach Ceimiceán⁽¹⁾ leis na ceimiceáin dá dtagraítear i mír 1 nuair a onnmhaireofar iad. Seolfaidh an t-onnmhaireoir bileog sonraí sábháilteachta den sórt sin chuig gach allmhairíochtaí.

4. Cuirfear an fhaisnéis ar an lipéad agus ar an mbileog sonraí sábháilteachta ar fáil a mhéid is féidir i dteangacha oifigiúla na tíre cinn scríbe nó an limistéir ina mbeartaítear iad a úsáid nó i gceann amháin nó níos mó de phríomhtheangacha na tíre sin nó an limistéir sin.

Airteagal 17

Oibleagáidí údarais na mBallstát agus na n-onnmhaireoirí allmhairiú agus onnmhairiú a rialú

1. Ainmneoidh gach Ballstát údarais ar nós údarás custaim a bheidh freagrach as allmhairiú agus as onnmhairiú na gceimiceán a liostaítear in Iarscríbhinn I a rialú, mura mbeidh sin déanta aige cheana roimh theacht i bhfeidhm don Rialachán seo.

⁽¹⁾ IO L 396, 30.12.2006, lch. 1. Leagan ceartaithe in IO L 136, 29.5.2007, lch. 3. Rialachán arna leasú le Rialachán (CE) Uimh. 1354/2007 ón gComhairle (IO L 304, 22.11.2007, lch. 1).

Feidhmeoidh an Coimisiún agus na Ballstáit ar bhealach dírithe comhordaithe chun monatóireacht a dhéanamh ar chomhlíonadh an Rialacháin seo ag na honnmhaireoirí.

Déanfaidh gach Ballstát sonraí faoi ghníomhaíochtaí a údarás i dtaca leis sin a chur isteach ina thuarascálacha tráthrialta maidir le feidhmiú nósanna imeachta de bhun Airteagal 21(1).

2. Soláthróidh onnmhaireoirí ina ndearbhú onnmhairíochta (bosca 44 de na Doiciméid Riaracháin Aonair nó mír sonraí chomhfhreagrach i ndearbhú leictreonach onnmhairíochta) dá dtagraítear in Airteagal 161(5) de Rialachán (CEE) Uimh. 2913/92 ón gComhairle an 12 Deireadh Fómhair 1992 lena mbunaítear Cód Custaim an Chomhphobail ⁽¹⁾ na huimhreacha thagartha sainaitheantais infheidhme dá dtagraítear in Airteagal 7(2) nó in Airteagal 13(1) nó (9) den Rialachán seo, de réir mar is iomchuí, agus lena ndeimhnítear comhlíonadh na n-ibleagáidí lena mbaineann siad.

Airteagal 18

Pionóis

Cinnfidh na Ballstáit na pionóis a bheidh infheidhme maidir le haon sárú ar fhorálacha an Rialacháin seo agus glacfaidh siad na bearta uile is gá chun a áirithiú go gcuirfear na forálacha sin chun feidhme i gceart. Beidh na pionóis éifeachtúil, comhréireach agus athchomhairleach. Mura mbeadh sé déanta acu roimh theacht i bhfeidhm don Rialachán seo, cuirfidh na Ballstáit na bearta sin in iúl don Choimisiún faoin 1 Lúnasa 2009. Cuirfidh siad aon mhodhnuithe eile in iúl dó freisin a luaithe is féidir tar éis a nglactha.

Cuirfidh na Ballstáit gach faisnéis maidir le pionóis ar fáil arna iarraidh sin.

Airteagal 19

Malartú faisnéise

1. Éascóidh an Coimisiún agus na Ballstáit, de réir mar is iomchuí, soláthar faisnéise eolaíche, teicniúla, eacnamaíche agus dlí maidir le ceimiceáin a bheidh faoi réir an Rialacháin seo, lena n-áirítear faisnéis thocsaineolaíoch, éiceathocsaineolaíoch agus sábháilteachta.

Déanfaidh an Coimisiún, le tacaíocht ó na Ballstáit de réir mar is gá, a áirithiú, de réir mar is iomchuí:

- (a) go ndéanfar faisnéis atá ar fáil go poiblí maidir le gníomhartha rialaitheacha a bheidh ábhartha maidir le cuspóirí an Choinbhinsiúin a chur ar fáil; agus
- (b) go gcuirfear faisnéis ar fáil do Pháirtithe agus do thíortha eile go díreach nó tríd an Rúnaíocht faoi na gníomhartha sin a chuirfidh srian suntasach ar úsáid amháin de cheimiceán nó níos mó ná úsáid amháin de.

2. Cosnóidh an Coimisiún agus na Ballstáit aon fhaisnéis faoi rún a gheobhaidh siad ó Pháirtí nó ó thíre eile mar a chomhaontófar go frithpháirteach.

3. Maidir le tarchur faisnéise faoin Rialachán seo, agus gan dochar do Threoir 2003/4/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Eanáir 2003 maidir le rochtain phoiblí ar fhaisnéis ar an gcomhshaol ⁽²⁾, ní mheasfar gur faisnéis atá faoi rún an fhaisnéis seo a leanas, ar a laghad:

- (a) an fhaisnéis a shonraítear in Iarscríbhinn II agus in Iarscríbhinn IV;
- (b) an fhaisnéis a bheidh sna bileoga sonraí sábháilteachta dá dtagraítear in Airteagal 16(3);
- (c) dáta éaga ceimiceáin;
- (d) dáta táirgthe ceimiceáin;
- (e) faisnéis maidir le bearta réamhchúraim, lena n-áirítear aicmiú guaise, cineál an riosca agus an chomhairle ábhartha sábháilteachta;
- (f) torthaí achoimre tástálacha tocsaineolaíocha agus éiceathocsaineolaíocha;
- (g) faisnéis faoi láimhseáil pacáistithe tar éis do na ceimiceáin a bheith bainte as.

Déanfaidh an Coimisiún cnuasach den fhaisnéis a tharchuirfear a ullmhú go tráthrialta ar bhonn rannchuidithe ó na Ballstáit.

Airteagal 20

Cúnamh teicniúil

Agus riachtanais ar leith tíortha atá i mbéal forbartha agus tíortha a bhfuil a ngeilleagair ag athrú á gcur san áireamh acu, rachaidh an Coimisiún agus údarais náisiúnta ainmnithe na mBallstát i gcomhar le chéile i dtaca le cúnamh teicniúil, lena n-áirítear oiliúint, a chur chun cinn chun an bonneagar, an acmhainn agus an saineolas is gá a fhorbairt chun ceimiceáin a bhainistiú i gceart ar feadh a saolréanna ar fad.

Go háirithe, d'fhonn a chur ar chumas na dtíortha sin an Coinbhinsiún a chur chun feidhme, cuirfear cúnamh teicniúil chun cinn trí fhaisnéis theicniúil a sholáthar faoi cheimiceáin, trí mhalartú saineolaithe a chur chun cinn, trí tacaíocht a thabhairt chun údarais náisiúnta ainmnithe a bhunú nó a chothabháil agus trí shaineolas teicniúil a sholáthar chun foirmlí lotnaidicídí guaiseacha a shainaithint agus chun fógraí a ullmhú le tabhairt don Rúnaíocht.

⁽¹⁾ IO L 302, 19.10.1992, lch. 1. Rialachán arna leasú go deireanach le Rialachán (CE) Uimh. 1791/2006 (IO L 363, 20.12.2006, lch. 1).

⁽²⁾ IO L 41, 14.2.2003, lch. 26.

Beidh an Coimisiún agus na Ballstáit rannpháirteach ar bhonn gníomhach sa Líonra Faisnéise um Fhorbairt Acmhainne a bhunaigh an Fóram Idir-Rialtasach maidir le Sábháilteacht Ceimiceán, trí fhaisnéis a sholáthar maidir leis na tionscadail a bheidh á dtacú nó á maoiniú acu chun bainistiú ceimiceán a fheabhsú i dtíortha atá i mbéal forbartha agus i dtíortha a bhfuil a ngeilleagair ag athrú.

Breithneoidh an Coimisiún agus na Ballstáit an dtabharfaidh siad tacaíocht d'Eagraíochtaí Neamhrialtasacha.

Airteagal 21

Monatóireacht agus Tuairisciú

1. Cuirfidh na Ballstáit faisnéis ar aghaidh go tráthrialta chuig an gCoimisiún maidir le hoibriocht na nósanna imeachta dá bhforáiltear sa Rialachán seo, lena n-áirítear rialuithe custaim, sárúithe, pionóis agus gníomhaíocht feabhais.

2. Tiomsóidh an Coimisiún tuarascáil go tráthrialta maidir le feidhmiú na nósanna imeachta dá bhforáiltear sa Rialachán seo agus a bhfuil sé freagrach astu agus ionchorpróidh sé an tuarascáil sin i dtuarascáil sintéise ina gcomhtháthófar an fhaisnéis a chuirfidh na Ballstáit ar fáil faoi mhír 1. Cuirfear achoimre den tuarascáil sin ar aghaidh chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle agus foilseofar an achoimre ar an Idirlíon.

3. Maidir leis an bhfaisnéis a soláthrófar de bhun mhír 1 agus mhír 2, comhlíonfaidh na Ballstáit agus an Coimisiún na hoibleagáidí ábhartha chun rúndacht agus úinéireacht na sonraí a chosaint.

Airteagal 22

Na hIarscríbhinní a thabhairt cothrom le dáta

1. Athbhreithneoidh an Coimisiún an liosta ceimiceán in Iarscríbhinn I uair sa bhliain ar a laghad, ar bhonn forbairtí i ndlí an Chomhphobail agus faoin gCoinbhinsiún.

2. Agus cinneadh á dhéanamh an ionann gníomh rialaitheach críochnaitheach ar leibhéal an Chomhphobail agus toirmeasc nó srian mór, déanfar éifeacht an ghnímh sin a mheas ar leibhéal na bhfochatagóirí laistigh de na catagóirí 'lotnaidicídí' agus 'ceimiceáin thionsclaíocha'. Má chuireann an gníomh rialaitheach críochnaitheach sin toirmeasc nó srian mór ar cheimiceán laistigh d'aon cheann de na fochatagóirí, cuirfear isteach i gCuid 1 d'Iarscríbhinn I é.

Agus cinneadh á dhéanamh an ionann gníomh rialaitheach críochnaitheach ar leibhéal an Chomhphobail agus toirmeasc nó srian mór ar dhóigh go mbeadh an ceimiceán sin incháilithe d'fhógra PIC faoi Airteagal 10, déanfar éifeacht an ghnímh sin a mheasúnú ar leibhéal na gcatagóirí 'lotnaidicídí' agus 'ceimiceáin thionsclaíocha'. Má chuireann an gníomh rialaitheach críochnaitheach toirmeasc nó srian mór ar cheimiceán in aon cheann

de na fochatagóirí, cuirfear isteach i gCuid 2 d'Iarscríbhinn I freisin é.

3. Glacfar an cinneadh ceimiceáin a chur isteach in Iarscríbhinn 1, nó a n-iontráil a leasú i gcás inarb iomchuí, gan mhoill mhíchuí.

4. Glacfar na bearta seo a leanas, a cheapfar chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 24(3):

- (a) bearta chun ceimiceán a liostú i gCuid 1 nó i gCuid 2 d'Iarscríbhinn I de bhun mhír 2 tar éis gnímh rialaitheach chriochnaitheach ar leibhéal an Chomhphobail;
- (b) bearta chun ceimiceán a bheidh faoi réir Rialachán (CE) Uimh. 850/2004 a liostú i gCuid 1 d'Iarscríbhinn V;
- (c) bearta eile chun Iarscríbhinn I a leasú, lena n-áirítear modhnuithe ar iontrálacha atá ann cheana;
- (d) bearta chun ceimiceán atá faoi réir cheana ag toirmeasc onnmhairíochta ar leibhéal an Chomhphobail a liostú i gCuid 2 d'Iarscríbhinn V;
- (e) bearta chun Iarscríbhinn II, Iarscríbhinn III, Iarscríbhinn IV agus Iarscríbhinn VI a leasú;
- (f) bearta chun iontrálacha atá cheana in Iarscríbhinn V a mhodhnú.

Airteagal 23

Nótaí teicniúla chun Treoir a thabhairt

Tarraingeoidh an Coimisiún suas nótaí teicniúla chun Treoir a thabhairt i gcomhréir leis an nós imeachta comhairleach dá dtagraítear in Airteagal 24(2), chun chur i bhfeidhm an Rialacháin seo ó lá go lá a éascú.

Foilseofar na nótaí teicniúla i sraith 'C' d'Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh.

Airteagal 24

An Coiste

1. Beidh an Coiste a bhunaítear le hAirteagal 133 de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 de chúnamh ag an gCoimisiún.

2. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 3 agus ag Airteagal 7 de Chinneadh 1999/468/CE, ag féachaint d'fhorálacha Airteagal 8 de.

3. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5(a) (1) go (4) agus ag Airteagal 7 de Chinneadh 1999/468/CE, ag féachaint d'fhorálacha Airteagal 8 de.

*Airteagal 25***Tagairtí do Rialachán (CE) Uimh. 304/2003**

Déanfar tagairtí do Rialachán (CE) Uimh. 304/2003 a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo.

*Airteagal 26***Teacht i bhfeidhm**

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an lá tar éis a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh Airteagal 17(2), áfach, infheidhme amhail ón 1 Samhain 2008.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh in Strasbourg, an 17 Meitheamh 2008.

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa

An tUachtarán

H.-G. PÖTTERING

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

J. LENARČIČ

IARSCRÍBHINN I

LIOSTA CEIMICEÁN

(dá dtagraítear in Airteagal 6)

CUID 1

Liosta ceimiceán atá faoi réir an nós imeachta um fhógra onnmhairíochta a thabhairt

(dá dtagraítear in Airteagal 7)

Ba chóir a thabhairt faoi deara, i gcás ina mbeidh ceimiceáin a liostaítear sa chuid seo den Iarscríbhinn faoi réir an nós imeachta PIC, nach mbeidh feidhm ag na hoibleagáidí maidir le fógra onnmhairíochta a thabhairt a leagtar amach in Airteagal 7(2), (3) agus (4) ar choinníoll go gcomhlíonfar na coinníollacha a leagtar síos i bpointe (b) agus i bpointe (c) d'Airteagal 7(6). Déantar ceimiceáin den sórt sin, a aithnítear leis an tsiombail # sa liosta thíos, a liostú arís i gCuid 3 den Iarscríbhinn seo ar mhaithe le tagairt dóibh a éascú.

Ba chóir a thabhairt faoi deara chomh maith, i gcás ina mbeidh na ceimiceáin a liostaítear sa chuid seo den Iarscríbhinn incháilithe d'fhógra PIC toisc cineál ghníomh rialaitheach críochnaitheach an Chomhphobail, go liostaítear na ceimiceáin sin chomh maith i gCuid 2 den Iarscríbhinn seo. Aithnítear ceimiceáin den sórt sin leis an tsiombail + sa liosta thíos.

An CEIMICEÁN	Uimh. CAS	Uimh. Einecs	Cód AC	Fochatagóir (*)	Teorainn ar úsáid (**)	Tíortha nach n-éilítear aon fhógra ina leith
1,1,1-Tríchlóireatán	71-55-6	200-756-3	2903 19 10	i(2)	b	
1,2-Débhroímeatán (Débhróimíd eitiléine) #	106-93-4	203-444-5	2903 31 00	p(1)-p(2)	b-b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
1,2-Déchlóireatán (déchlóiríd eitiléine) #	107-06-2	203-458-1	2903 15 00	p(1)-p(2) i(2)	b-b b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Cis-1,3-déchlórapróipéin ((1Z)-1,3-déchlórapróip-1-éin)	10061-01-5	233-195-8	2903 29 00	p(1)-p(2)	b-b	
2-aimíneabútán	13952-84-6	237-732-7	2921 19 80	p(1)-p(2)	b-b	
2-Naiftiolaimín (naftailéin-2-aimín) agus a shalainn +	91-59-8, 553-00-4, 612-52-2 agus cinn eile	202-080-4, 209-030-0, 210-313-6 agus cinn eile	2921 45 00	i(1) i(2)	b b	
2,4,5-T agus a shalainn agus a eistir #	93-76-5 agus cinn eile	202-273-3 agus cinn eile	2918 91 00	p(1)-p(2)	b-b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
4-Aimínidhéhéinil (défhéinil-4-aimín) agus a salainn +	92-67-1, 2113-61-3 agus cinn eile	202-177-1 agus cinn eile	2921 49 80	i(1) i(2)	b b	
4-Nítridhéhéinil +	92-93-3	202-204-7	2904 20 00	i(1) i(2)	b b	
Aicéafáit +	30560-19-1	250-241-2	2930 90 85	p(1)-p(2)	b-b	
Aigéafluairfein	50594-66-6	256-634-5	2916 39 00	p(1)-p(2)	b-b	

An CEIMICEÁN	Uimh. CAS	Uimh. Einecs	Cód AC	Fochatagóir (*)	Teorainn ar úsáid (**)	Tíortha nach n-éilítear aon fhógra ina leith
Alaclór +	15972-60-8	240-110-8	2924 29 95	p(1)	b	
Aildíocarb +	116-06-3	204-123-2	2930 90 85	p(1)-p(2)	sr-b	
Aimeitrín	834-12-8	212-634-7	2933 69 80	p(1)-p(2)	b-b	
Aimíotras +	33089-61-1	251-375-4	2925 29 00	p(1)	sr	
Comhdhúile arsanaice				p(2)	sr	
Snáithíní Aispeiste +	1332-21-4 agus cinn eile					Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Croicidilít #	12001-28-4		2524 10 00	i	b	
Amaisít #	12172-73-5		2524 90 00	i	b	
Antaifillít #	77536-67-5		2524 90 00	i	b	
Achtainilít #	77536-66-4		2524 90 00	i	b	
Treimilít #	77536-68-6		2524 90 00	i	b	
Crisitíl +	12001-29-5 nó 132207-32-0		2524 90 00	i	b	
Atraisín +	1912-24-9	217-617-8	2933 69 10	p(1)-p(2)	sr-b	
Aisíonfos-eitil	2642-71-9	220-147-6	2933 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Aisíonfos-meitil	86-50-0	201-676-1	2933 99 90	p(1)	b	
Beansultap	17606-31-4		2930 90 85	p(1)-p(2)	b-b	
Beinséin (¹)	71-43-2	200-753-7	2902 20 00	i(2)	sr	
Beinsidín agus a shalainn + Díorthaigh Bheinsidín +	92-87-5, 36341-27-2 agus cinn eile —	202-199-1, 252-984-8 agus cinn eile —	2921 59 90	i(1)-i(2) i(2)	sr-b b	
Dénapaicril #	485-31-4	207-612-9	2916 19 50	p(1)-p(2) i(2)	b-b b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Caidmiam agus a chomhdhúile	7440-43-9 agus cinn eile	231-152-8 agus cinn eile	8107 3206 49 30 agus cinn eile	i(1)	sr	
Cadúsafois +	95465-99-9	ní bhaineann	2930 90 85	p(1)	b	
Cailciféaról	50-14-6	200-014-9	2936 29 90	p(1)	b	
Captafól #	2425-06-1	219-363-3	2930 50 00	p(1)-p(2)	b-b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Carbairil +	63-25-2	200-555-0	2924 29 95	p(1)-p(2)	b-b	

An CEIMICEÁN	Uimh. CAS	Uimh. Einecs	Cód AC	Fochatagóir (*)	Teorainn ar úsáid (**)	Tíortha nach n-éilítear aon fhógra ina leith
Carbófúrán +	1563-66-2	216-353-0	2932 99 85	p(1)	b	
Teitreaclóiríd charbóin	56-23-5	200-262-8	2903 14 00	i(2)	b	
Carbasulfán +	55285-14-8	259-565-9	2932 99 85	p(1)	b	
Cartap	15263-53-3		2930 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Cinimeitianat	2439-01-2	219-455-3	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Clóirdeacón	143-50-0	205-601-3	2914 70 00	p(2)	sr	
Clóirdémeaform #	6164-98-3	228-200-5	2925 21 00	p(1)-p(2)	b-b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Clóirfeinipir +	122453-73-0		2933 99 90	p(1)	b	
Clóirfeinveanfos	470-90-6	207-432-0	2919 90 90	p(1)-p(2)	b-b	
Clóirmeafos	24934-91-6	246-538-1	2930 90 85	p(1)-p(2)	b-b	
Clóraibeinsíoláit #	510-15-6	208-110-2	2918 18 00	p(1)-p(2)	b-b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Clóraform	67-66-3	200-663-8	2903 13 00	i(2)	b	
Clósailionáit +	84332-86-5	282-714-4	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Colacailciféaról	67-97-0	200-673-2	2936 29 90	p(1)	b	
Cúmafúiril	117-52-2	204-195-5	2932 29 85	p(1)-p(2)	b-b	
Créasóid agus substaintí gaolmhara	8001-58-9 61789-28-4 84650-04-4 90640-84-9 65996-91-0 90640-80-5 65996-85-2 8021-39-4 122384-78-5	232-287-5 263-047-8 283-484-8 292-605-3 266-026-1 292-602-7 266-019-3 232-419-1 310-191-5	2707 91 00 3807 00 90	i(2)	b	
Crimidín	535-89-7	208-622-6	2933 59 95	p(1)	b	
Ciainsín	21725-46-2	244-544-9	2933 69 80	p(1)-p(2)	b-b	
Ciahalaítrín	68085-85-8	268-450-2	2926 90 95	p(1)	b	

An CEIMICEÁN	Uimh. CAS	Uimh. Einecs	Cód AC	Fochatagóir (*)	Teorainn ar úsáid (**)	Tíortha nach n-éilítear aon fhógra ina leith
DBB (Dé-μ-ocsa-dé-n-búitealstánai-hiodrocsabórán/dé-ocsastán-abóratán-4-ól)	75113-37-0	401-040-5	2931 00 95	i(1)	b	
Dé-aisión	333-41-5	206-373-8	2933 59 10	p(1)	b	
Déchlórvos	62-73-7	200-547-7	2919 90 90	p(1)	b	
Déchófól ina bhfuil < 78 % p, p'-Déchófól nó 1 g/kg de DDT agus comhdhúile a bhaineann le DDT +	115-32-2	204-082-0	2906 29 00	p(1)-p(2)	b-b	
Démheitéanaimíd +	87674-68-8	ní bhaineann	2934 99 90	p(1)	b	
Déníotrortaicréasól (DNOC) agus a shalainn (amhail salann amóiniam, salann potaisiam agus salann sóidiam) #	534-52-1 2980-64-5 5787-96-2 2312-76-7	208-601-1 221-037-0 — 219-007-7	2908 99 90	p(1)-p(2)	b-b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Dineabútón	973-21-7	213-546-1	2920 90 10	p(1)-p(2)	b-b	
Diniseib agus a salainn agus a heistir #	88-85-7 agus cinn eile	201-861-7 agus cinn eile	2908 91 00 2915 36 00	p(1)-p(2) i(2)	b-b b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Diniteirb +	1420-07-1	215-813-8	2908 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Dé-úrón	330-54-1	006-015-00	2924 21 90	p(1)	b	
Foirmlithe indeannóide ina bhfuil meascán: de Bheinimil ag 7 % nó os a chionn de Charbófúrán ag 10 % nó os a chionn agus de Thiamin ag 15 % nó os a chionn #	17804-35-2 1563-66-2 137-26-8	241-775-7 216-353-0 205-286-2	3808 99 90 2933 99 90 2932 99 85 2930 30 00	p(1) p(2)	b b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Ionsulfán +	115-29-7	204-079-4	2920 90 85	p(1)	b	
Eitióin	563-12-2	209-242-3	2930 90 85	p(1)-p(2)	b-b	
Ocsaíd Eitiléine, (Ocsaíorán) #	75-21-8	200-849-9	2910 10 00	p(1)	b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Feinítriton	122-14-5	204-524-2	2920 19 00	p(1)	b	
Feanprópáitirin	39515-41-8	254-485-0	2926 90 95	p(1)-p(2)	b-b	
Feintíon +	55-38-9	200-231-9	2930 90 85	p(1)	sr	

An CEIMICEÁN	Uimh. CAS	Uimh. Einecs	Cód AC	Fochatagóir (*)	Teorainn ar úsáid (**)	Tíortha nach n-éilítear aon fhógra ina leith
Aicéatáit feintine +	900-95-8	212-984-0	2931 00 95	p(1)-p(2)	b-b	
Hiodrocsaíd feintine +	76-87-9	200-990-6	2931 00 95	p(1)-p(2)	b-b	
Feanvailéaráit	51630-58-1	257-326-3	2926 90 95	p(1)	b	
Fearbam	14484-64-1	238-484-2	2930 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Fluaraicéataimíd #	640-19-7	211-363-1	2924 12 00	p(1)	b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Flúranól	467-69-6	207-397-1	2918 19 85	p(1)-p(2)	b-b	
Fuaraitiacarb	65907-30-4	265-974-3	2932 99 85	p(1)-p(2)	b-b	
Halocsafof-R + (Eistear halocsafof-P-meitile)	95977-29-0 (72619-32-0)	ní bhaineann (406-250-0)	2933 39 99 (2933 39 99)	p(1)	b	
HCH/Heicseaclóraicioglaieacsán (isiméirí measctha) #	608-73-1	210-168-9	2903 51 00	p(1)-p(2)	b-sr	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Heicseaclóireatán	67-72-1	200-666-4	2903 19 80	i(1)	sr	
Heicsisíonón	51235-04-2	257-074-4	2933 69 80	p(1)-p(2)	b-b	
Imionochtaidín	13516-27-3	236-855-3	2925 29 00	p(1)-p(2)	b-b	
Iseacsaitiún	18854-01-8	242-624-8	2934 99 90	p(1)	b	
Liondán (γ-HCH) #	58-89-9	200-401-2	2903 51 00	p(1)-p(2)	b-sr	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Malathion	121-75-5	204-497-7	2930 90 85	p(1)	b	
(a) Hiodraisíd mhailéach agus a salainn seachas salainn choilín, photaisiam agus sóidiam; (b) Salainn choilín, photaisiam agus sóidiam, de hiodraisíd mhailéach ina bhfuil níos mó ná 1 mg/kg de shaor hiodraisín a chuirtear in iúl ar bhonn coibhéise aigéid	123-33-1 61167-10-0, 51542-52-0, 28330-26-9	204-619-9 257-261-0, 248-972-7	2933 99 90 2933 99 90	p(1)	b	
Comhdhúile mearcair, lena n-áirítear comhdhúile neamh-orgánacha mearcair, comhdhúile mearcair aicile agus comhdhúile mearcair ailciolocsailcile agus comhdhúile mearcair airile #	10112-91-1, 21908-53-2 agus cinn eile	233-307-5, 244-654-7 agus cinn eile	2852 00 00	p(1)-p(2)	b-sr	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Meataimídeafos (foirmlithe leachtacha intuaslachta den tsuibstaint a sháraíonn 600g de chomhábhar gníomhach/1) #	10265-92-6	233-606-0	2930 50 00 3808 50 00	p(2)	b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Meitíodaitiún	950-37-8	213-449-4	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Paraitiún-meitile + #	298-00-0	206-050-1	2920 11 00	p(1)-p(2)	b-b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/

An CEIMICEÁN	Uimh. CAS	Uimh. Einecs	Cód AC	Fochatagóir (*)	Teorainn ar úsáid (**)	Tíortha nach n-éilítear aon fhógra ina leith
Meatocsúrón	19937-59-8	243-433-2	2924 21 90	p(1)-p(2)	b-b	
Monacrótafos #	6923-22-4	230-042-7	2924 12 00	p(1)-p(2)	b-b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Monailionúrón	1746-81-2	217-129-5	2928 00 90	p(1)	b	
Meatán monaimeitil-débhroma-dhéfhéinile Trádainm: DBBT +	99688-47-8	402-210-1	2903 69 90	i(1)	b	
Meatán monaimeitil-déchlóra-dhéfhéinile; Trádainm: Ugilec 121 nó Ugilec 21 +	—	400-140-6	2903 69 90	i(1)-i(2)	b-b	
Meatán monaimeitil- teitreaclóraidhéfhéinile; Trádainm: Ugilec 141 +	76253-60-6	278-404-3	2903 69 90	i(1)-i(2)	b-b	
Aonúrón	150-68-5	205-766-1	2924 21 90	p(1)	b	
Nítrifein +	1836-75-5	217-406-0	2909 30 90	p(1)-p(2)	b-b	
Naoinilfeanóil C ₆ H ₄ (OH)C ₉ H ₁₉ +	25154-52-3 (feanól, naoinil-), 84852-15-3 (feanól 4- naonailbrainseach) 11066-49-2 (isean- aoinilfeanól), 90481-04-2 (feanól, naonailbrainseach) 104-40-5 (p-naoinil- feanól) agus cinn eile	246-672-0 284-325-5 234-284-4 291-844-0 203-199-4 agus cinn eile	2907 13 00	i(1)	sr	
Eatocsaláití naoinilfeanóil (C ₂ H ₄ O) _n C ₁₅ H ₂₄ O +	9016-45-9, 26027-38-3, 68412- 54-4, 37205-87-1, 127087-87-0 agus cinn eile		3402 13 00	i(1) p(1)-p(2)	Sr b-b	
Éitear ochtabrómaidhéfhéinile +	32536-52-0	251-087-9	2909 30 38	i(1)	sr	
Óimeatóait	1113-02-6	214-197-8	2930 90 85	p(1)-p(2)	b-b	
Ocsaideimeatón-meitil +	301-12-2	206-110-7	2930 90 85	p(1)	b	
Paraitíon #	56-38-2	200-271-7	2920 11 00	p(1)-p(2)	b-b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/

An CEIMICEÁN	Uimh. CAS	Uimh. Einecs	Cód AC	Fochatagóir (*)	Teorainn ar úsáid (**)	Tíortha nach n-éilítear aon fhógra ina leith
Peabúláit	1114-71-2	214-215-4	2930 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Éitear peinteabrómai-dhéfhéinile +	32534-81-9	251-084-2	2909 30 31	i(1)	sr	
Peinteaclóraifeanól agus a shalainn agus a eistir #	87-86-5 agus cinn eile	201-778-6 agus cinn eile	2908 11 00 2908 19 00 agus cinn eile	p(1)-p(2)	b-sr	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Sulfónáití pearfluaroctáin (PFOS) C8F17SO2X (X = OH, Salann miotail (O-M+), hailíd, aimíd, agus díorthaigh eile lena n-áirítear polaiméirí) + ^(a)	1763-23-1 2795-39-3 agus cinn eile	ní bhaineann	2904 90 20 2904 90 20 agus cinn eile	i(1)	sr	
Peirmitrin	52645-53-1	258-067-9	2916 20 00	p(1)	b	
Fosalón +	2310-17-0	218-996-2	2934 99 90	p(1)	b	
Fosfaimíodón (foirmlí leachtacha intuaslachta den tsubstaint a sháraíonn 1 000 g de chomhábhar gníomhach/1) #	13171-21-6 (meascán, (E)&(Z) isiméirí) 23783-98-4 ((Z)-isiméir) 297-99-4 ((E) isiméir)	236-116-5	2924 12 00 3808 50 00	p(1)-p(2)	b-b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Défhéinilí polabróimínithe (PCB) #	13654-09-6 36355-01-8 27858-07-7 agus cinn eile	237-137-2 252-994-2 248-696-7	2903 69 90 agus cinn eile	i(1)	sr	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Trífhéinilí polaclóirínithe (PCT) #	61788-33-8	262-968-2	2903 69 90	i(1)	b	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Prófam	122-42-9	204-542-0	2924 29 95	p(1)	b	
Piorasafos +	13457-18-6	236-656-1	2933 59 95	p(1)-p(2)	b-b	
Cuintiséin +	82-68-8	201-435-0	2904 90 85	p(1)-p(2)	b-b	
Scillearóisíd	507-60-8	208-077-4	2938 90 90	p(1)	b	
Siomaisín +	122-34-9	204-535-2	2933 69 10	p(1)	sr	
Stricnín	57-24-9	200-319-7	2939 99 00	p(1)	b	
Teacnaisín +	117-18-0	204-178-2	2904 90 85	p(1)-p(2)	b-b	

An CEIMICEÁN	Uimh. CAS	Uimh. Einecs	Cód AC	Fochatagóir (*)	Teorainn ar úsáid (**)	Tíortha nach n-éilítear aon fhógra ina leith
Tearbúfos	13071-79-9	235-963-8	2930 90 85	p(1)-p(2)	b-b	
Luaidhe theitireitile #	78-00-2	201-075-4	2931 00 95	i(1)	sr	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Luaidhe theitrimetile #	75-74-1	200-897-0	2931 00 95	i(1)	sr	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Sulfáit tailliam	7446-18-6	231-201-3	2833 29 90	p(1)	b	
Tiaicioclam	31895-22-4	250-859-2	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Tiaidhécharb +	59669-26-0	261-848-7	2930 90 85	p(1)	b	
Trí-asafos	24017-47-8	245-986-5	2933 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Tríchlórfón +	52-68-6	200-149-3	2931 00 95	p(1)-p(2)	b-b	
Trídeamorf	24602-86-6	246-347-3	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Comhdhúile trí-orgánastánacha +	—	—	2931 00 95 agus cinn eile	p(2) i(2)	Sr sr	
Tris (2-3-débhroímeapróipil) fosfáit #	126-72-7	204-799-9	2919 10 00	i(1)	sr	Féach ar chiorclán PIC ag www.pic.int/
Tris-aisiridimil-fosfionocsaíd (1,1',1'-fosfairiltrí-aisiridín) +	545-55-1	208-892-5	2933 99 90	i(1)	sr	
Vaimidé-óitiún	2275-23-2	218-894-8	2930 90 85	p(1)-p(2)	b-b	
Fíoncleasóilin	50471-44-8	256-599-6	2934 99 90	p(1)	b	
Síneib	12122-67-7	235-180-1	2930 20 00 nó 3824 90 97	p(1)	b	

(*) Fochatagóir: p (1) – lotnaidicíd sa ghrúpa táirgí cosanta plandaí, P(2) – lotnaidicíd eile lena n-áirítear bithicídí; i (1) – ceimiceán tionsclaíoch d'úsáid ghairmiúil agus i (2) – ceimiceán tionsclaíoch d'úsáid phoiblí.

(**) Teorainn ar úsáid: sr – srian mór, b – toirmeasc (don fochatagóir nó do na fochatagóirí lena mbaineann) de réir reachtaíocht an Chomhphobail.

(†) seachas breoslaí mótaí faoi réir Threoir Uimh. 98/70/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Deireadh Fómhair 1998 maidir le cáiliocht breoslaí peitiril agus díosail (IO L 350, 28.12.1998, lch. 58). Treoir arna leasú go deireanach le Rialachán (CE) Uimh. 1882/2003 (IO L 284, 31.10.2003, lch. 1).

UIMH. CAS = Uimhir Chláraithe na Seirbhíse Achoimreachtáí Ceimiceán (Chemical Abstracts Service).

Ceimiceán atá faoi réir nós imeachta PIC go hiomlán nó go páirteach.

+ Ceimiceán atá incháilithe d'fhógra PIC.

(a) Beidh feidhm ag an iontráil ón 27 Meitheamh 2008.

CUID 2

Liosta ceimiceán atá faoi réir an nós imeachta d'fhógra PIC

(dá dtagraítear in Airteagal 10)

Sa liosta seo tá ceimiceáin atá incháilithe d'fhógra PIC. Go ginearálta níl ceimiceáin ann atá faoi réir nós imeachta PIC cheana féin agus liostaítear iad i gCuid 3 a ghabhann leis an larscríbhinn seo.

An Ceimiceán	Uimh. CAS	Uimh. Einecs	Cód AC	Catagóir (*)	Teorainn ar úsáid (**)
2-Naiftiolaimín (naftailéin-2-aimín) agus a shalainn	91-59-8, 553-00-4, 612-52-2 agus cinn eile	202-080-4, 209-030-0, 210-313-6 agus cinn eile	2921 45 00	i	b
4-Aimínidhéhéinil (défhéinil-4-aimín) agus a salainn	92-67-1, 2113-61-3 agus cinn eile	202-177-1 agus cinn eile	2921 49 80	i	b
4-Nítridhéhéinil	92-92-3	202-204-7	2904 20 00	i	b
Aicéafáit	30560-19-1	250-241-2	2930 90 85	p	b
Alaclór	15972-60-8	240-110-8	2924 29 95	p	b
Aildíocarb	116-06-3	204-123-2	2930 90 85	p	sr
Aimíotras	33089-61-1	251-375-4	2925 29 00	p	sr
Snáithíní Aispeiste: Crisítíl	12001-29-5 nó 132207-32-0		2524 90 00	i	b
Atraisín	1912-24-9	217-617-8	2933 69 10	p	sr
Beinsidín agus a shalainn	92-87-5, 36341-27-2 agus cinn eile	202-199-1, 252-984-8 agus cinn eile	2921 59 90	i	sr
Díorthaigh bheinsidín	—	—			
Cadúsafos	95465-99-9	ní bhaineann	2930 90 85	p	b
Carbairil	63-25-2	200-555-0	2924 29 95	p	b
Carbófúrán	1563-66-2	216-353-0	2932 99 85	p	b
Carbasulfán	55285-14-8	259-565-9	2932 99 85	p	b
Clóirfeinipir	122453-73-0		2933 99 90	p	sr
Clósailionáit	84332-86-5	282-714-4	2934 99 90	p	b

An Ceimiceán	Uimh. CAS	Uimh. Einecs	Cód AC	Catagóir (*)	Teorainn ar úsáid (**)
Déchófól ina bhfuil < 78 % p, p'-Déchófól nó 1 g/kg de DDT agus comhdhúile atá gaolmar le DDT	115-32-3	204-082-0	2906 29 00	p	b
Démheitéanaimíd	87674-68-8	ní bhaineann	2934 99 90	p	b
Diniteirb	1420-07-1	215-813-8	2908 99 90	p	b
Ionsulfán	115-29-7	204-079-4	2920 90 85	p	b
Feintíon	55-38-9	200-231-9	2930 90 85	p	sr
Aicéatáit feintine	900-95-8	212-984-0	2931 00 95	p	b
Hiodrocsaíd feintine	76-87-9	200-990-6	2931 00 95	p	b
Halocsafof-R (Eistear halocsafof-P-meitile)	95977-29-0 (72619-32-0)	ní bhaineann (406-250-0)	2933 39 99 (2933 39 99)	p	b
Paraitíon-meitile #	298-00-0	206-050-1	2920 11 00	p	b
Meatán monaimeitil-débhroma-dhéfheinile Trádainm: DBBT	99688-47-8	401-210-1	2903 69 90	i	b
Meatán monaimeitil-déchlóradhéfheinile Trádainm: Ugilec 121 nó Ugilec 21	—	400-140-6	2903 69 90	i	b
Meatán monameitil-teitreaclóraidhéfheinile; Trádainm: Ugilec141	76253-60-6	278-404-3	2903 69 90	i	b
Nítrifein	1836-75-5	217-406-0	2909 30 90	p	b
Naoinilfeanóil C ₆ H ₄ (OH)C ₉ H ₁₉	25154-52-3 (feanól, naoinil), 84852-15-3 (feanól, 4-naoinil, brainseach), 11066-49-2 (iseanaoinil-feanól), 90481-04-2 (feanól, naoinil, brainseach), 104-40-5 (p-naoinilfeanól) agus cinn eile	246-672-0 284-325-5 234-284-4 291-844-0 203-199-4 agus cinn eile	2907 13 00	i	sr
Eatocsaláití naoinilfeanóil (C ₂ H ₄ O) _n C ₁₅ H ₂₄ O	9016-45-9, 26027-38-3, 68412-54-4, 37205-87-1, 127087-87-0 agus cinn eile		3402 13 00	i p	Sr b
Éitear ochtabrómaidhéfheinile	32536-52-0	251-087-9	2909 30 38	i	sr

An Ceimiceán	Uimh. CAS	Uimh. EINECS	Cód AC	Catagóir (*)	Teorainn ar úsáid (**)
Ocsaideimeatón-meitil	301-12-2	206-110-7	2930 90 85	p	b
Éitear peinteabrómaidhéfhéinile	32534-81-9	251-084-2	2909 30 31	i	sr
Sulfónáití pearfluarochtáin (PFOS) C8F17SO2X (X = OH, Salann miotail (O-M+), hailíd, aimíd, agus díorthaigh eile lena n-áirítear polaiméirí)	1763-23-1 2795-39-3 agus cinn eile	ní bhaineann	2904 90 20 2904 90 20 agus cinn eile	i	sr
Fosalón	2310-17-0	218-996-2	2934 99 90	p	b
Piorasafos	13457-18-6	236-656-1	2933 59 95	p	b
Cuintiséin	82-68-8	201-435-0	2904 90 85	p	b
Siomaisín	122-34-9	204-535-2	2933 69 10	p	sr
Teacnaisín	117-18-0	204-178-2	2904 90 85	p	b
Tiaidhécharb	59669-26-0	261-848-7	2930 90 85	p	b
Tríchlórfón	52-68-6	200-149-3	2931 00 95	p	b
Comhdhúile trí-orgánastánacha, go háirithe comhdhúile tríbhúiltine, lena n-áirítear bios (tríbhúiltin) ocsaíd	56-35-9 agus cinn eile	200-268-0 agus cinn eile	2931 00 95 agus cinn eile	p	sr

(*) Catagóir: p – lotnaidicíd; i – ceimiceán tionsclaíoch

(**) Teorainn ar úsáid: sr – srian mór, b – toirmeasc (don fhochatagóir nó do na fochatagóirí lena mbaineann)

UIMH. CAS = Uimhir Chláraithe na Seirbhíse Achoimreachtaí Ceimiceán (Chemical Abstracts Service).

Ceimiceán atá faoi réir nós imeachta PIC go hiomlán nó go páirteach.

Liosta ceimiceán atá faoi réir an nós imeachta PIC faoi choinbhinsiún Rotterdam

(dá dtagraítear in Airteagal 12 agus in Airteagal 13)

(Is iad na catagóirí a léirítear na catagóirí dá dtagraítear sa Choinbhinsiún)

An Ceimiceán	Uimhir nó Uimhreacha ábhartha CAS	Cód HS Substaint íon	Cód HS Meascáin, Ullmhóidí ina bhfuil substaint	Catagóir
2,4,5-T agus a shalainn agus a eistir	93-76-5 #	2918.91	3808.50	Lotnaidicíd
Aildrin (*)	309-00-2	2903.52	3808.50	Lotnaidicíd
Dénapaicríl	485-31-4	2916.19	3808.50	Lotnaidicíd
Captafól	2425-06-1	2930.50	3808.50	Lotnaidicíd
Clórdán (*)	57-74-9	2903.52	3808.50	Lotnaidicíd
Clóirdémeaform	6164-98-3	2925.21	3808.50	Lotnaidicíd
Clóraibeinsíoláit	510-15-6	2918.18	3808.50	Lotnaidicíd
DDT (*)	50-29-3	2903.62	3808.50	Lotnaidicíd
Díldrin (*)	60-57-1	2910.40	3808.50	Lotnaidicíd
Déníotrortaicréasól (DNOC) agus a shalainn (amhail salann amóiniam, salann potaisiam agus salann sóidiam)	534-52-1, 2980-64-5, 5787-96-2, 2312-76-7	2908.99	3808.91 3808.92 3808.93	Lotnaidicíd
Diniseib agus a salainn agus a heistir	88-85-7 #	2908.91	3808.50	Lotnaidicíd
1,2-Débhroímeatán (EDB)	106-93-4	2903.31	3808.50	Lotnaidicíd
Déchlóiríd eitleíne (1,2-díchlóireatán)	107-06-2	2903.15	3808.50	Lotnaidicíd
Ocsaíd eitleíne	75-21-8	2910.10	3808.50 3824.81	Lotnaidicíd
Fluaraicéataimíd	640-19-7	2924.12	3808.50	Lotnaidicíd
HCH (isiméirí measctha)	608-73-1	2903.51	3808.50	Lotnaidicíd
Heipteaclór (*)	76-44-8	2903.52	3808.50	Lotnaidicíd
Heicseaclóraibeinséin (*)	118-74-1	2903.62	3808.50	Lotnaidicíd

An Ceimiceán	Uimhir nó Uimhreacha ábhartha CAS	Cód HS Substaint íon	Cód HS Meascáin, Ullmhóidí ina bhfuil substaint	Catagóir
Liondán	58-89-9	2903.51	3808.50	Lotnaidicíd
Comhdhúile mearcair, lena n-áirítear comhdhúile mearcair neamh-orgánacha, comhdhúile mearcair ailecile agus comhdhúile mearcair ailciolocsailcile agus comhdhúile mearcair airile	10112-91-1, 21908-53-2 agus cinn eile Féach freisin: www.pic.int/	2852.00	3808.50	Lotnaidicíd
Monacrótafos	6923-22-4	2924.12	3808.50	Lotnaidicíd
Paraitiún	56-38-2	2920.11	3808.50	Lotnaidicíd
Peinteaclóraifeanól agus a shalainn agus a eistir	87-86-5 #	2908.11 2908.19	3808.50 3808.91 3808.92 3808.93 3808.94 3808.99	Lotnaidicíd
Tocsaiféin (*)	8001-35-2	—	3808.50	Lotnaidicíd
Foirmlí indeannóide ina bhfuil meascán: de Bheinimil ag 7 % nó os a chionn de Charbófúráin ag 10 % nó os a chionn agus de Thiaram ag 15 % nó os a chionn	17804-35-2 1563-66-2 137-26-8	—	3808.92	Foirmle lotnaidicíde atá thar a bheith guaiseach
Meataimídeafos (foirmlí leachtacha intuaslagtha den tsubstaint a sháraíonn 600 g de chomhábhar gníomhach/1)	10265-92-6	2930.50	3808.50	Foirmle lotnaidicíde atá thar a bheith guaiseach
Paraitiún meitile (tiúchán ineiblithe (AE) ag 19,5 % nó níos mó de chomhábhar gníomhach agus deannach ag 1,5 % nó níos mó de chomhábhar gníomhach)	298-00-0	2920.11	3808.50	Foirmle lotnaidicíde atá thar a bheith guaiseach
Fosfaimíodón (foirmlí leachtacha intuaslagtha den tsubstaint a sháraíonn 1 000 g de chomhábhar gníomhach/1)		2924.12	3808.50	Foirmle lotnaidicíde atá thar a bheith guaiseach
meascán, (E)&(Z)-isiméirí	13171-21-6			
(Z)-isiméir	23783-98-4			
(E)-isiméir	297-99-4			

An Ceimiceán	Uimhir nó Uimhreacha ábhartha CAS	Cód HS Substaint íon	Cód HS Meascáin, Ullmhóidí ina bhfuil substaint	Catagóir
Snáithíní Aispeiste:		2524.10 2524.90	6811.40 6812.80 6812.91 6812.92 6812.93 6812.99 6813.20	Tionsclaíoch
Croicidilít	12001-28-4	2524.10		
Achtainilít	77536-66-4	2524.90		
Antaifillít	77536-67-5	2524.90		
Amaisít	12172-73-5	2524.90		
Treimilít	77536-68-6	2524.90		
Défhéinilí polabróimínithe (PCB) — (heicsea-)	36355-01-8	—	3824.82	Tionsclaíoch
— (ochta-)	27858-07-7			
— (deaca-)	13654-09-6			
Défhéinilí polaclóirínithe (PCB) (*)	1336-36-3	—	3824.82	Tionsclaíoch
Trífhéinilí polaclóirínithe (PCT)	61788-33-8	—	3824.82	Tionsclaíoch
Luaidhe theitreitile	78-00-2	2931.00	3811.11	Tionsclaíoch
Luaidhe theitrimeitile	75-74-1	2931.00	3811.11	Tionsclaíoch
Tris(2,3- débhróimeapróipil) fosfáit	126-72-7	2919.10	3824.83	Tionsclaíoch

(*) Tá na substaintí seo faoi réir toirmisc onnmhairíochta i gcomhréir le forálacha Airteagal 14(2) den Rialachán seo agus i gcomhréir le hlarscríbhinn V a ghabhann leis.
Uimhreacha CAS na mbun-chomhdhúl amháin a liostaítear.

IARSCRÍBHINN II

FÓGRA ONNMHAIRÍOCHTA

Faisnéis a éilítear de bhun Airteagal 7

1. Céannacht na substainte atá le honnmhairiú:
 - (a) ainm in ainmníocht an Chomhair Idirnáisúnta Ceimice agus na Ceimice Feidhmí;
 - (b) ainmneacha eile (e.g. ainm ISO, gnáthainmneacha, trádainmneacha, agus giorrúcháin);
 - (c) Uimhir EINECS agus Uimhir CAS;
 - (d) Uimhir CUS (Fardal Eorpach Custaim Substaintí Ceimiceacha) agus Cód Comhcheangailte Ainmníochta;
 - (e) príomh-eisíontais na substainte, nuair a bhíonn sin ábhartha go háirithe.
2. Céannacht na hullmhóide atá le honnmhairiú:
 - (a) trádainmn agus/nó ainm na hullmhóide;
 - (b) do gach substaint a liostaítear in Iarscríbhinn I, céatadán agus sonraí mar a shonraítear faoi ítim 1;
 - (c) Uimhir CUS (Fardal Eorpach Custaim Substaintí Ceimiceacha) agus Cód Comhcheangailte Ainmníochta.
3. Céannacht an earra atá le honnmhairiú:
 - (a) trádainm agus/nó ainm an earra;
 - (b) do gach substaint a liostaítear in Iarscríbhinn I, céatadán agus sonraí mar a shonraítear faoi ítim 1.
4. Faisnéis faoin onnmhairiú:
 - (a) tír chinn scríbe;
 - (b) tír thionscnaimh;
 - (c) an dáta a mheastar a dhéanfar an chead onnmhairiú i mbliana;
 - (d) méid measta den cheimiceán a bheidh le honnmhairiú chuig an tír lena mbaineann i mbliana;
 - (e) an úsáid a bheartaítear sa tír chinn scríbe, más eol, lena n-áirítear faisnéis maidir leis an gcatagóir nó maidir leis na catagóirí faoi Choinbhinsiún Rotterdam faoina dtagann an úsáid;
 - (f) ainm, seoladh agus sonraí ábhartha eile an allmhaireora nó na cuideachta allmhairíochta;
 - (g) ainm, seoladh agus sonraí ábhartha eile an onnmhaireora nó na cuideachta onnmhairíochta.
5. Údarais náisiúnta ainmnithe:
 - (a) ainm, seoladh, uimhir teileafóin agus uimhir teiléacs, uimhir facs nó seoladh r-phoist an údarais ainmnithe san Aontas Eorpach ónar féidir tuilleadh faisnéise a fháil;
 - (b) ainm, seoladh, uimhir teileafóin agus uimhir teiléacs, uimhir facs nó seoladh r-phoist an údarais ainmnithe sa tír allmhairíochta.
6. Faisnéis agus réamhchúraimí atá le glacadh, lena n-áirítear catagóir contúirte agus riosca agus comhairle sábháilteachta.
7. Achoimre ar airíonna fisiceiceimiceacha, tocsaineolaíocha agus éiceathocsaineolaíocha.

8. Úsáid an cheimiceáin san Aontas Eorpach:
 - (a) úsáidí, catagóir nó catagóirí faoi Choinbhinsiún Rotterdam agus fochatagóir nó fochatagóirí an Chomhphobail atá faoi réir birt rialaithe (toirmeasc nó srian mór);
 - (b) úsáidí nach gcuirtear srian mór ná toirmeasc ar an gceimiceán ina leith
(Catagóirí úsáide agus fochatagóirí mar a shainítear in Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán);
 - (c) i gcás ina bhfuil sé ar fáil, meastachán de chainníochtaí an cheimiceáin a táirgeadh, a allmhairíodh, a onnmhairíodh agus a úsáideadh.
 9. Faisnéis maidir le bearta réamhchúraim chun aon teagmháil leis an gceimiceán a laghdú agus chun aon astúchán den cheimiceán a laghdú.
 10. Achoimre ar shrianta rialaitheacha agus na cúiseanna atá leo.
 11. Achoimre ar an bhfaisnéis a thugtar in Iarscríbhinn IV faoi phointe 2 (a), (c) agus (d).
 12. Faisnéis bhreise a chuir an Páirtí onnmhairíochta ar fáil toisc go meastar gur ábhar imní atá ann nó faisnéis eile a shonraítear in Iarscríbhinn IV arna iarraidh sin don Pháirtí allmhairíochta.
-

IARSCRÍBHINN III

Faisnéis atá le cur ar fáil don choimisiún ag údaráis naisiúnta ainmnithe na mballstát i gcomhréir le hairteagal 9

1. Achoimre ar chainníochtaí na gceimiceán (i bhfoirm substaintí, ullmhóidí agus earraí) atá faoi réir Iarscríbhinn I agus a onnmhairíodh i rith na bliana roimhe sin.

- (a) An bhliain ina ndearnadh na honnmhairithe;
- (b) Tábla a dhéanann achoimre ar chainníochtaí na gceimiceán a onnmhairíodh (i bhfoirm substaintí, ullmhóidí agus earraí) de réir mar a shracriantar thíos.

An Ceimiceán	An Tír Allmhairíochta	Cainníocht na Substainte
...		
...		
...		

2. Liosta allmhaireoirí

An Ceimiceán	An Tír Allmhairíochta	Allmhaireoir nó cuideachta allmhairíochta	Seoladh agus sonraí ábhartha eile an allmhaireora nó na cuideachta allmhairíochta

IARSCRÍBHINN IV

Fógra chuig rúnaíocht an Choinbhinsiúin maidir le ceimiceán a gcuirtear toirmeasc nó srian mór air**Ceanglais faisnéise maidir le fógraí de bhun Airteagal 10**

Beidh sna fógraí:

1. airíonna, sainathint agus úsáidí
 - (a) gnáthainm;
 - (b) ainm ceimiceach de réir ainmníochta a aithnítear go hidirnáisiúnta (mar shampla Comhar Idirnáisiúnta na Ceimice agus na Ceimice Feidhmí (IUPAC)), i gcás ina bhfuil ainmníocht den sórt sin ann;
 - (c) trádainmneacha agus ainmneacha ullmhóidí;
 - (d) uimhreacha cóid: uimhir na Seirbhíse Achoimreachtaí Ceimiceán (Chemical Abstracts Service), Córas Comhchuibhithe Cóid Chustaim agus uimhreacha eile;
 - (e) faisnéis maidir le guais a aicmiú, i gcás ina bhfuil an ceimiceán faoi réir ceanglas aicmithe;
 - (f) úsáid nó úsáidí an cheimiceáin:
 - san Aontas Eorpach,
 - in áit eile (más eol);
 - (g) na hairíonna fisiceiceimiceacha, tocsaineolaíocha agus éiceathocsaineolaíocha;
2. gníomh críochnaitheach rialaitheach
 - (a) faisnéis shonrach a bhaineann leis an ngníomh rialaitheach críochnaitheach:
 - (i) achoimre ar an ngníomh rialaitheach críochnaitheach;
 - (ii) tagairt don doiciméad rialaitheach;
 - (iii) dáta theacht i bhfeidhm an ghnímh chríochnaitheach rialaitheach;
 - (iv) sonrú ar glacadh an ghníomh críochnaitheach rialaitheach ar bhonn meastóireachta riosca nó ar bhonn meastóireachta guaise, agus más amhlaidh gur glacadh, faisnéis faoi mheastóireacht den sórt sin a chumhdóidh tagairt don doiciméadú ábhartha;
 - (v) na cúiseanna atá leis an ngníomh críochnaitheach rialaitheach atá ábhartha maidir le sláinte an duine, lena n-áirítear sláinte tomhaltóirí agus oibrithe, nó maidir leis an gcomhshaol;
 - (vi) achoimre ar ghuaiseacha nó ar rioscaí an cheimiceáin i dtaca le sláinte an duine, lena n-áirítear sláinte tomhaltóirí agus oibrithe, nó i dtaca leis an gcomhshaol agus an iarmhairt a bhfuiltear ag súil le bheith ag an ngníomh rialaitheach críochnaitheach;
 - (b) catagóir nó catagóirí ina ndearnadh gníomh rialaitheach críochnaitheach agus do gach catagóir:
 - (i) úsáid nó úsáidí a thoirmistear leis an ngníomh rialaitheach críochnaitheach;
 - (ii) úsáid nó úsáidí a cheadaítear i gcónaí;
 - (iii) i gcás ina bhfuil sé ar fáil, meastachán ar chainníochtaí an cheimiceáin a táirgeadh, a allmhairíodh, a onnmhairíodh agus a úsáideadh;
 - (c) a mhéid is féidir, faisnéis maidir le hábharthacht dhóchúil an ghnímh rialaitheach chríochnaitheach maidir le Stáit agus le réigiúin eile;

- (d) faisnéis ábhartha eile a d'fhéadfadh na nithe seo a leanas a chumhdach:
- (i) measúnú ar iarmhairtí socheacnamaíocha an ghnímh rialaithe chríochnaithigh;
 - (ii) i gcás ina bhfuil sí ar fáil, faisnéis faoi roghanna malartacha eile agus faoi na rioscaí gaolmhara, amhail:
 - straitéisí comhtháite bainistíochta lotnaidí,
 - cleachtais thionsclaíocha agus nósanna imeachta tionsclaíocha, lena n-áirítear teicneolaíocht níos glaine.
-

IARSCRÍBHINN V

Ceimiceáin agus earraí atá faoi réir toirmisc onnmhairíochta

(dá dtagraítear in Airteagal 14)

Cuid 1

Truailleáin orgánacha bhuanmharthanacha mar a liostaítear iad in Iarscríbhinn A agus in Iarscríbhinn B a ghabhann le Coinbhinsiún Stócólm maidir le Truailleáin Orgánacha Bhuanmharthanacha de réir fhorálacha an Choinbhinsiúin sin.

Cur síos ar cheimiceáin/earraí atá faoi réir toirmisc onnmhairíochta	Sonraí breise, i gcás ina bhfuil siad ábhartha (e.g. ainm an cheimiceáin, Uimh. CE, Uimh. CAS etc.)	
	Aildrin	Uimh. CE 206-215-8, Uimh. CAS 309-00-2, Cód AC 2903 52 00
	Clórdán	Uimh. CE 200-349-0, Uimh. CAS 57-74-9, Cód AC 2903 52 00
	Díldrin	Uimh. CE 200-484-5, Uimh. CAS 60-57-1, Cód AC 2910 40 00
	DDT (1,1,1-tríchlóra 2,2-bios (p-clóraifeinil) eatán	Uimh. CE 200-024-3, Uimh. CAS 50-29-3, Cód AC 2903 62 00
	Eindrin	Uimh. CE 200-775-7, Uimh. CAS 72-20-8, Cód AC 2910 90 00
	Heipteaclór	Uimh. CE 200-962-3, Uimh. CAS 76-44-8, Cód AC 2903 52 00
	Heicseaclóraibeinséin	Uimh. CE 200-273-9, Uimh. CAS 118-74-1, Cód AC 2903 62 00
	Miréis	Uimh. CE 219-196-6, Uimh. CAS 2385-85-5, Cód AC 2903 59 80
	Tocsaiféin (camfaclór)	Uimh. CE 232-283-3, Uimh. CAS 8001-35-2, Cód AC 3808 50 00
	Défhéinilí polaclóirínithe (PCBna)	Uimh. CE 215-648-1 agus cinn eile, Uimh. CAS 1336-36-3 agus cinn eile, Cód AC 2903 69 90

Cuid 2

Ceimiceáin seachas na truailleáin orgánacha bhuanmharthanacha mar a liostaítear iad in Iarscríbhinn A agus in Iarscríbhinn B a ghabhann le Coinbhinsiún Stócólm maidir le Truailleáin Orgánacha Bhuanmharthanacha de réir fhorálacha an Choinbhinsiúin sin.

Cur síos ar cheimiceáin/earraí atá faoi réir toirmisc onnmhairíochta	Sonraí breise, i gcás ina bhfuil siad ábhartha (e.g. ainm an cheimiceáin, Uimh. CE, Uimh. CAS etc.)
Gallúnacha cosmaideacha ina bhfuil mearcair	Cód AC 3401 11 00, 3401 19 00, 3401 20 10, 3401 20 90, 3401 30 00

IARSCRÍBHINN VI

**Liosta páirtithe sa Choinbhinsiún a éilíonn faisnéis maidir le hidirthurais ceimiceán atá faoi réir an nós imeachta
PIC**

(dá dtagraítear in Airteagal 15)

An Tír	An Fhaisnéis a Éilítear